

Uputstvo za upotrebu (EN)

BEURER epilator HL70

beurer
HEALTH AND WELL-BEING



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/beurer-epilator-hl70-akcija-cena/>

beurer

HL 70



DE Epilierer 3-in-1 Gebrauchsanweisung 2	IT Epilatore 3 in 1 Istruzioni per l'uso 40
EN 3-in-1 epilator Instruction for Use 12	TR 3 fonksiyonlu epilasyon cihazı Kullanma Talimatı 49
FR Épilateur 3 en 1 Mode d'emploi 21	RU Эпилятор 3 в 1 Инструкция по применению 58
ES Depiladora 3 en 1 Instrucciones para el uso 30	PL Epilator 3 w 1 Instrukcja obsługi 67

CE



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

⚠️ WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie entsorgt werden. Ist sie nicht abnehmbar, muss das Gerät entsorgt werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Sortimentes entschieden haben. Unser Name steht für hochwertige und eingehend geprüfte Qualitätsprodukte aus den Bereichen Wärme, Gewicht, Blutdruck, Körpertemperatur, Puls, Sanfte Therapie, Massage, Luft und Beauty. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

Mit freundlicher Empfehlung
Ihr Beurer-Team

Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang	3	7. Anwendung	8
2. Zeichenerklärung	3	8. Reinigung und Pflege	8
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4	9. Zubehör- und Ersatzteile	9
4. Warn- und Sicherheitshinweise	4	10. Entsorgung	9
5. Gerätebeschreibung	6	11. Technische Angaben	9
6. Inbetriebnahme	7	12. Garantie/Service	10







1. Lieferumfang












Überprüfen Sie den Lieferumfang auf äußere Unversehrtheit der Kartonverpackung und auf die Vollständigkeit des Inhalts. Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen und jegliches Verpackungsmaterial entfernt wird. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.

- 1 x Basisgerät
- 1 x Epilieraufsatz
- 1 x Präzisionskappe
- 1 x Peelingmodul
- 1 x Rasiermodul
- 1 x Fixierkappe
- 1 x Modulhalterung
- 1 x Schutzkappe
- 1 x Ladestation
- 1 x Steckernetzteil
- 1 x Reinigungspinsel
- 1 x Aufbewahrungstasche
- 1 x Diese Gebrauchsanweisung

2. Zeichenerklärung

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

 WARNUNG	Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit.
 ACHTUNG	Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör.
 Hinweis	Hinweis auf wichtige Informationen.
	Gebrauchsanweisung beachten.
	Geeignet zur Reinigung unter fließendem Wasser.
	Das Gerät ist doppelt schutzisoliert und entspricht also der Schutzklasse 2.

	Nur in geschlossenen Räumen verwenden.
	Verpackung umweltgerecht entsorgen
	Hersteller.
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Schadstoffhaltige Batterien nicht im Hausmüll entsorgen
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator.
	Schaltnetzteil.
	Polarität.
	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der technischen Regelwerke der EAWU.
	Gleichstrom Gerät ist nur für Gleichstrom geeignet

3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Mit diesem Epilierer können Sie lästige Haare schnell, einfach und wirksam entfernen. Selbst die kürzesten Härchen werden von den rotierenden Pinzetten erfasst und an der Haarwurzel entfernt. Mit der Präzisionskappe können Sie selbst empfindliche Stellen behandeln. Der Peelingaufsatz dient dem sanften Entfernen abgestorbener Hautzellen und verhindert das Einwachsen von Härchen.

Der Rasieraufsatz dient der einfachen und gründlichen Rasur sowie dem Entfernen feinsten Härchen.

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch, nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

4. Warn- und Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig! Ein Nichtbeachten der nachfolgenden Hinweise kann Personen- oder Sachschäden verursachen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf und machen Sie diese auch anderen Anwendern zugänglich. Übergeben Sie diese Anleitung bei Weitergabe des Geräts.



WARNUNG

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Kinder müssen beim Benutzen des Geräts beaufsichtigt werden.



ACHTUNG

- Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Ziehen, verdrehen und knicken Sie das Stromkabel nicht.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht über scharfe oder spitze Gegenstände gelegt oder gezogen wird.
- Stecken Sie das Steckernetzteil in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
- Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
- Halten Sie das Gerät von spitzen oder scharfen Gegenständen fern.
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitige Schäden davongetragen hat, darf es nicht mehr benutzt werden.
- Nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung ist das Gerät auszuschalten und auszustecken.



WARNUNG: Stromschlag

Wie jedes elektrische Gerät ist auch dieses Gerät vorsichtig und umsichtig zu gebrauchen, um Gefahren durch elektrische Schläge zu vermeiden.

Betreiben Sie das Gerät deshalb

- nur mit dem mitgelieferten Steckernetzteil und nur mit der auf dem Netzteil notierten Netzspannung,
- nie, wenn das Gerät oder Zubehör sichtbare Schäden aufweist,
- nicht während eines Gewitters.

Schalten Sie das Gerät im Falle von Defekten oder Betriebsstörungen sofort aus und trennen Sie das Gerät vom Stromanschluss. Ziehen Sie nicht am Stromkabel oder am Gerät um das Netzteil aus der Steckdose zu ziehen. Halten oder tragen Sie das Gerät niemals am Stromkabel. Halten Sie Abstand zwischen den Kabeln und warmen Oberflächen.

Stellen Sie sicher, dass die Station, der Stecker und das Kabel nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.

Benutzen Sie die Ladestation deshalb

- nur in trockenen Innenräumen,
- nur mit trockenen Händen,
- nie in der Badewanne, in der Dusche oder bei gefüllten Waschbecken,
- nie in Schwimmbecken, Whirlpools oder in der Sauna,
- nie im Freien.

Greifen Sie keinesfalls nach einer Ladestation, die ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.



WARNUNG: Reparatur

- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.



WARNUNG: Brandgefahr

Bei nicht sachgemäßem Gebrauch bzw. Gebrauch entgegen der vorliegenden Gebrauchsanweisung besteht unter Umständen Brandgefahr!

Betreiben Sie das Gerät deshalb

- nie unbeaufsichtigt, insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind,
- nie unter einer Abdeckung, wie z. B. Decke, Kissen ...,
- nie in der Nähe von Benzin oder anderen leicht entflammaren Stoffen.

5. Gerätebeschreibung

		<ol style="list-style-type: none"> 1. Basisgerät 2. Basisstation 3. Entriegelungstaste 4. „Epilight“ 5. Schutzkappe 	
Epilieraufsatz		Modulhalterung	
Fixierkappe	Präzisionskappe	Peelingmodul	Rasiermodul

Auf den Epilieraufsatz kann entweder die Fixierkappe oder die Präzisionskappe aufgesetzt werden.

In die Modulhalterung kann entweder das Peelingmodul oder das Rasiermodul eingesetzt werden.

6. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie die Verpackung.
- Überprüfen Sie Gerät, Netzstecker und Kabel auf Beschädigungen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Das Gerät muss sich dabei im ausgeschalteten Zustand befinden.
- Kabel stolpersicher legen.
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch ca. 90 Minuten auf.
- Langsames Blinken der Ladekontrollleuchte bedeutet, dass der Akku geladen wird.
- Sobald die Anzeige permanent leuchtet ist das Gerät vollständig aufgeladen.
- Anschließend können Sie das Gerät entweder im Akkubetrieb oder mit dem Stromkabel verwenden.
- Schnelles Blinken der Ladekontrollleuchte während des Akkubetriebs bedeutet, dass der Akku leer ist. Laden Sie das Gerät auf, indem Sie es auf die Station stellen oder an den Netzadapter anschließen.
- Eine Akkuladung reicht für ca. 60 Minuten kabellosen Betrieb. Danach können Sie das Gerät im Netzbetrieb weiter verwenden.



ACHTUNG

- Aus hygienische Gründen sollten Sie das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen benutzen.
- Das eingeschaltete Gerät sollte nicht mit anderen Hautpartien (z.B. Wimpern, Kopfhäaren, usw.), Kleidern und Schnüren in Kontakt kommen, um jede Verletzungsgefahr, ein Blockieren oder ein Beschädigen des Gerätes zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Hautreizungen, Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immunschwäche.



Hinweis

- Akkus haben nicht von Anfang an ihre volle Ladekapazität. Um die volle Kapazität der Akkus zu erreichen, sollten diese vor dem ersten Betrieb des Gerätes voll aufgeladen werden. Die Akkus haben nach ca 10 Ladungen die volle Leistung. Die Akkus sollten nicht tiefentladen werden, da diese sonst beschädigt werden.
- Der Epilierer kann auf trockener oder feuchter Haut verwendet werden.
- Bei der Anwendung auf trockener Haut muss diese trocken und fettfrei sein.
- Bei der Anwendung auf feuchter Haut ist es wichtig, dass die Haut ausreichend feucht ist, damit das Gerät optimal über die Haut gleiten kann. Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten.
- Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.
- Die Epilation ist leichter und angenehmer, wenn die Haare die optimale Länge von 2-5 mm haben.
- Wenn die Haare länger sind, empfehlen wir, sie zunächst zu rasieren und nach 1-2 Wochen die nachgewachsenen kürzeren Haare zu epilieren.

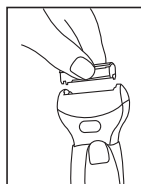
Reinigen Sie vor dem Epilieren gründlich den Epilieraufsatz. Dies reduziert weitestgehend das Infektionsrisiko.

7. Anwendung

- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter um das Gerät einzuschalten.
- Ein erneutes Drücken des Schalters erhöht die Geschwindigkeitsstufe.
- Die „Epilight“ – Funktion sorgt für optimale Lichtverhältnisse, damit Sie auch feinste Härchen entdecken und entfernen können.
- Die Haut mit der freien Hand straffen, so dass sich die Haare aufstellen.
- Führen Sie das Gerät langsam, gleichmäßig und ohne Druck mit der „Epilight“-Seite entgegen der Haarwuchsrichtung über die Haut. Achten Sie darauf, das Gerät senkrecht im 90° Winkel auf der Haut aufzusetzen. Da die Haare nicht immer in eine einheitliche Richtung wachsen, kann es hilfreich sein das Gerät in verschiedenen Richtungen über die Haut zu führen, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.
- Beachten Sie, dass Achsel- und Bikinibereich besonders zu Beginn der Epilation sehr schmerzempfindlich sind. Daher empfiehlt sich für die erste Anwendung, die niedrigere Geschwindigkeitsstufe zu verwenden. Bei wiederholter Anwendung wird das Schmerzempfinden nachlassen. Da die Haut in diesem Bereich nach der Epilation besonders empfindlich ist, sollten Sie keine hautreizenden Substanzen wie z.B. alkoholhaltige Deodorants verwenden.

Aufsatzwechsel:

- Um den Aufsatz zu wechseln, drücken Sie die Entriegelungstaste und nehmen Sie den Aufsatz vom Gerät.
 - Setzen Sie den entsprechenden Aufsatz wieder so auf das Gerät, dass er hörbar einrastet.
 - Das Aufsetzen ist nur in einer Richtung möglich.
-
- Um das Rasier- bzw. Peelingmodul zu wechseln, ziehen Sie den Einsatz von der Modulhalterung und setzen Sie danach das gewünschte Modul wieder ein.



Hinweis

Wir empfehlen Ihnen den Rasieraufsatz nur in der zweiten Geschwindigkeitsstufe anzuwenden, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

8. Reinigung und Pflege



WARNUNG

- Stecken Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.
- Reinigen Sie das Gerät nur in der angegebenen Weise. Es darf keinesfalls Flüssigkeit in das Gerät oder das Zubehör eindringen.
- Reinigen Sie den Epilieraufsatz, das Rasiermodul und das Peelingmodul mit der Reinigungsbürste. Es wird empfohlen, diese vorher mit Alkohol zu benetzen um eine hygienische Reinigung zu garantieren. Bürsten Sie die Aufsätze von hinten aus, während Sie die Walze von Hand drehen.

- Achten Sie darauf, dass der entsprechende Aufsatz vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder auf das Gerät setzen.
- Benutzen Sie das Gerät erst wieder wenn es vollständig trocken ist.
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder harte Bürsten!

Reinigen Sie das ausgesteckte und abgekühlte Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Anschließend mit einem weichen, fusselfreien Tuch trocken wischen.

9. Zubehör- und Ersatzteile

Die Zubehör- und Ersatzteile sind über die jeweilige Serviceadresse (laut Serviceadressliste) erhältlich. Geben Sie die entsprechende Bestellnummer an.

	Artikel bzw. Bestellnummer
Set mit Epilieraufsatz, Präzisionsaufsatz, Fixierkappe und Schutzkappe	163.666
Peelingmodul	163.667
Rasiermodul & Scherblock	163.668
Netzadapter	163.717
Reinigungspinsel	163.669
Ladestation/Basisstation	163.700

10. Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektround Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Akkus:


Pb = Batterie enthält Blei,

Cd = Batterie enthält Cadmium,

Hg = Batterie enthält Quecksilber.



11. Technische Angaben

Modell	HL 70
Gewicht	113 g
Maße Gerät	15,0 x 5,8 x 4,5 cm
Eingang Gerät	5 V  1,0 A

Schutzart Adapter	IP20
Schutzklasse Adapter	II

Spannungsversorgung (TPA-97050100VU)	Eingang: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A Ausgang: 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A; 5,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≥ 76,21 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤ 0,05 W

Akku: Kapazität Nennspannung Typbezeichnung	600 mAh 3,7 V Li-Ion
---	----------------------------

Technische Änderungen vorbehalten

12. Garantie/Service

Die Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (nachfolgend „Beurer“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für dieses Produkt.

Die nachstehenden Garantiebedingungen lassen die gesetzlichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Käufer unberührt. Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften. Beurer garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit dieses Produktes.

Die weltweite Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Beginn des Kaufes des neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet. Es gilt deutsches Recht.

Falls sich dieses Produkt während der Garantiezeit als unvollständig oder in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird Beurer gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung oder Reparatur durchführen.

Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den Beurer Kundenservice:

Beurer GmbH, Servicecenter

Tel: +49 731 3989-144

Für eine zügige Bearbeitung nutzen Sie bitte unser Kontaktformular auf der Homepage www.beurer.com unter der Rubrik ‚Service‘.

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z.B. wohin er das Produkt kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer

- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt

Beurer oder einem autorisierten Beurer Partner vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind

- Verschleiß, der auf normalem Gebrauch oder Verbrauch des Produktes beruht;
- zu diesem Produkt mitgelieferte Zubehörteile, die sich bei sachgemäßen Gebrauch abnutzen bzw. verbraucht werden (z.B. Batterien, Akkus, Manschetten, Dichtungen, Elektroden, Leuchtmittel, Aufsätze, Inhalatorzubehör);
- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von Beurer autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Schäden, die auf dem Transportweg zwischen Hersteller und Kunde bzw. zwischen Servicecenter und Kunde entstehen
- Produkte, die als 2.Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;
- Folgeschäden, welche auf einem Mangel dieses Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).

Reparaturen oder ein Kompletttausch verlängern in keinem Fall die Garantiezeit.



Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

⚠ WARNING

- The unit is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of. If it cannot be removed, the device must be disposed of.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to adhere to this instruction will void the warranty.

Dear Customer,

Thank you for choosing one of our products. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, air and beauty.

Please read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

Best regards,
Your Beurer Team

Contents

1. Items included in the package.....	13	7. Usage.....	17
2. Explanation of symbols.....	13	8. Cleaning and maintenance	18
3. Proper use.....	14	9. Accessories and replacement parts	18
4. Warnings and safety notes	14	10. Disposal.....	19
5. Appliance description	16	11. Technical specifications	19
6. Initial use	17	12. Warranty/service	20







1. Items included in the package












Check that the device packaging has not been tampered with and make sure that all contents are present. Before use, ensure that there is no visible damage to the device or accessories and that all packaging material has been removed. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.

- 1 x Base device
- 1 x Epilator attachment
- 1 x Precision cap
- 1 x Exfoliation attachment
- 1 x Shaver
- 1 x Fixing cap
- 1 x Attachment holder
- 1 x Protective cap
- 1 x Charger
- 1 x Mains part plug
- 1 x Cleaning brush
- 1 x Storage pouch
- 1 x These instructions for use

2. Explanation of symbols

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device:

 WARNING	Warning notice indicating a risk of injury or damage to health.
 IMPORTANT	Safety note indicating possible damage to the device/accessory.
 Note	Note on important information.
	Observe the instructions for use.
	Suitable for use under running water.
	The device has double protective insulation and therefore complies with protection class 2

	Only use indoors.
	Dispose of packaging in an environmentally friendly manner
	Manufacturer.
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE.
	Do not dispose of batteries containing hazardous substances with household waste
	Short-circuit-proof safety isolating transformer.
	Switching mains part.
	Polarity.
	This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	The products demonstrably meet the requirements of the technical Regulations of the EAEU.
	Direct current The device is suitable for use with direct current only

3. Proper use

With this epilator you can remove unwanted hair simply, quickly and effectively. Even the shortest hairs are caught by the rotating tweezers and removed from the root. You can treat sensitive areas yourself using the precision cap. The exfoliation attachment helps to gently remove dead skin cells and prevent ingrown hairs.

The shaver attachment is designed for simple yet thorough shaving, removing even the finest of hairs.

The device is only intended for the purpose described in these operating instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage occurring as a result of inappropriate or careless use.

This device is intended for household use only, not for commercial applications.

Children should be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.

4. Warnings and safety notes

Please read these operating instructions carefully. Failure to observe the information provided below can lead to personal injury or material damage. Keep these instructions in a safe place where they can also be read by other persons using the device. Always pass on these instructions together with the appliance if you sell it or pass it on.

**WARNING**

- Keep children away from the packaging materials. Risk of suffocation.
- Children must be supervised when using this device.

**CAUTION**

- Before use, make sure that the device and accessories do not show any visible signs of damage. If you are in any doubt, do not use it and contact your dealer or a specified customer service address.
- Do not stretch, twist or kink the power cord.
- Do not position the power cord on or pull it over sharp or pointed objects.
- Plug the power cable into a correctly installed mains outlet.
- Do not open the case under any circumstances.
- Keep the device away from pointed or sharp objects.
- If the device has been dropped or otherwise damaged, it must not be used again.
- Switch the device off and unplug it from the power supply after every use and before every cleaning.

**WARNING: Electric shock**

As with every electrical device, use this device carefully and cautiously, in order to avoid hazards due to electric shock.

For this reason, the device must only be operated as follows:

- with the mains voltage specified on the device only,
- never use the device if any damage to the appliance itself or to any of its accessories is evident,
- never during a thunderstorm.

Switch the device off immediately if it is defective or not working properly and disconnect it from the power supply. Do not pull the power cord or the device to disconnect the power supply unit from the socket. Never hold or carry the device by the power cord. Keep the cables away from hot surfaces.

Keep the device, the plug and cables away from water or other liquids.

For this reason, the device must be operated as follows:

- only in dry inside rooms,
- only with dry hands,
- never in the bath, in the shower or near a filled basin,
- never in swimming pools, whirlpools or in the sauna,
- never out in the open.

Never reach for a charger that has been submerged in water. Disconnect it from the mains immediately.

**WARNING : Repairs**

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by qualified persons. Incorrect repairs can lead to considerable danger for the user.
- In the event of repairs, please contact our customer service or an authorised dealer.

**WARNING: Fire hazard**

There is a risk of fire if the device is used incorrectly or if it is not used according to these operating instructions.

For this reason, the device must only be operated as follows:

- never leave the device unsupervised, particularly if children are around,
- never use the device under covers, such as blankets or pillows,
- never use the device in the vicinity of petrol or other easily flammable materials.

5. Appliance description

		<ol style="list-style-type: none"> 1. Base device 2. Base station 3. Unlock button 4. "Eplight" 5. Protective cap 	
Epilator attachment		Attachment holder	
Fixing cap	Precision cap	Exfoliation attachment	Shaver
Either the fixing or precision cap can be fitted over the epilator attachment.		The attachment holder can hold either the exfoliation attachment or the shaver.	

6. Initial use

- Remove the packaging.
- Check the device, power supply and cables for damage.
- Connect the device to the mains power. The device must be switched off at this time.
- Route the cable safely so that there is no risk of anyone tripping over it.
- Charge the device for approx. 90 minutes before the first use.
- If the charger indicator lamps flash slowly this means that the battery is charging. Once the display is permanently illuminated, the device is fully charged.
- Then you can begin using the device either on battery power or using the mains cable.
- If the charger indicator lamps flash rapidly during battery operation, the battery is empty.
- Charge the device by placing it on the station or connecting it to the mains adapter.
- One charge is sufficient for approx. 60 minutes of cordless operation. After that, you can continue to use the device via mains operation.



CAUTION

- For hygiene reasons, you should not share this device with anyone else.
- When switched on, the device should not come into contact with other areas of skin (e.g. eyelashes, head hair etc.), or with clothes or cords, to avoid injury as well as blockages or damage to the device.
- Do not use the device on irritated skin, varicose veins, rashes, spots, (hairy) birthmarks or wounds without consulting a doctor beforehand. The same applies to patients with weakened immune systems, diabetes, haemophilia and immune insufficiency.



Note

- Batteries do not have their full load capacity from the beginning. In order to achieve the full load capacity of the batteries, they should be fully charged prior to initial operation. Batteries are fully charged after approx. 10 charges. The batteries should not be fully discharged as this could damage them.
- The epilator can be used on dry or wet hair.
- When used on dry skin, the skin must be completely dry and free from grease.
- When used on wet skin, it is important that the skin is sufficiently damp so that the device can glide optimally over the skin. Epilating is easiest after a shower or bath.
- Do not use any cream before epilating.
- Epilation is easier and more comfortable if the hairs are at the optimal length of 2-5 mm.
- If the hairs are longer, we recommend that you first shave the area and after 1-2 weeks epilate the shorter regrowth.

Thoroughly clean the epilator attachment before epilating. This reduces the risk of infection as much as possible.

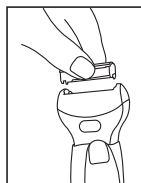
7. Usage

- Press the on/off button to switch on the device.
- Press the button again to increase the speed.
- The “Epilight” function ensures optimal lighting conditions so that you can see and remove even the finest hairs.
- Hold the skin taut with your free hand to help lift the hairs.
- Move the device slowly, steadily and without pressure over the skin, with the “Epilight” side pointed against the direction of hair growth. Make sure you hold the device vertically at a 90° angle to the skin. As hair doesn’t always grow in one direction, it can be useful to move the device in various directions over the skin to achieve an optimal result.

- Be aware that the underarm and bikini areas may be particularly sensitive to pain at first. We therefore recommend that you use the lowest speed setting for the first use. The pain will lessen with repeated use. As skin in this area is particularly sensitive after epilation, do not use any substances that might irritate the skin such as alcohol-based deodorant.

Changing the attachment:

- To replace an attachment, press the unlock button and take the epilator attachment off the device.
 - Place the corresponding attachment back on the device, ensuring that it clicks into place.
 - Can only be attached in one direction.
-
- To change the shaver or exfoliation attachment, remove the attachment from the attachment holder and then reinsert the attachment you wish to use.



Note

We recommend that you use the shaver attachment on the second speed setting to achieve optimum results.

8. Cleaning and maintenance

WARNING

- Disconnect the device before cleaning it.
- Only clean the appliance in the manner specified. Fluid must never be allowed to enter into the device or accessories.
- Clean the epilator attachment, the shaver and the exfoliation attachment with the cleaning brush. We recommend that you moisten this beforehand with alcohol to guarantee a hygienic clean. Brush the attachments out from behind while you turn the roller by hand.
- Make sure that the relevant attachment is completely dry before you put it back on the device.
- Do not use the device again until it is completely dry.
- Do not clean the device in the dishwasher.
- Do not use aggressive cleaning agents or hard brushes.

First unplug the device and allow it to cool off. Then you can clean it with a soft, slightly moistened cloth. Then wipe it dry with a soft, lint-free cloth.

9. Accessories and replacement parts

Accessories and replacement parts are available from the corresponding service address (according to the service address list). Please state the corresponding order number.

	Item number and/or order number
Set with epilator attachment, precision attachment, fastening cap and protective cap	163.666
Exfoliation attachment	163.667
Shaver & shaving block	163.668
Mains adapter	007.204
Cleaning brush	163.669
Charger/base station	163.700

10. Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.



Empty, completely flat batteries must be disposed of through specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the batteries.

The codes below are printed on batteries containing harmful substances:

Pb = Battery contains lead,

Cd = Battery contains cadmium,

Hg = Battery contains mercury.



11. Technical specifications

Model	HL 70
Weight	113 g
Device dimensions	15.0 x 5.8 x 4.5 cm
Device input	5 V $\overline{=}$ 1.0 A

Adapter protection type	IP20
Adapter protection class	II
Voltage supply (TPA-97050100BU)	Input: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0.2 A Output: 5.0 V $\overline{=}$ 1.0 A; 5.0 W
Average active efficiency	\geq 76.21 %
No-load power consumption	\leq 0.05 W

Battery: Capacity	600 mAh
Nominal voltage	3.7 V
Type designation	Lithium-ion

Subject to technical changes

12. Warranty/service

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Germany (hereinafter referred to as “Beurer”) provides a warranty for this product, subject to the requirements below and to the extent described as follows.

The warranty conditions below shall not affect the seller’s statutory warranty obligations which ensue from the sales agreement with the buyer.

The warranty shall apply without prejudice to any mandatory statutory provisions on liability.

Beurer guarantees the perfect functionality and completeness of this product.

The worldwide warranty period is 3 years, commencing from the purchase of the new, unused product from the seller.

The warranty only applies to products purchased by the buyer as a consumer and used exclusively for personal purposes in the context of domestic use.

German law shall apply.

During the warranty period, should this product prove to be incomplete or defective in functionality in accordance with the following provisions, Beurer shall carry out a repair or a replacement delivery free of charge, in accordance with these warranty conditions.

If the buyer wishes to make a warranty claim, they should approach their local retailer in the first instance: see the attached “International Service” list of service addresses.

The buyer will then receive further information about the processing of the warranty claim, e.g. where they can send the product and what documentation is required.

A warranty claim shall only be considered if the buyer can provide Beurer, or an authorised Beurer partner, with

- a copy of the invoice/purchase receipt, and
- the original product.

The following are explicitly excluded from this warranty:

- deterioration due to normal use or consumption of the product;
- accessories supplied with this product which are worn out or used up through proper use (e.g. batteries, rechargeable batteries, cuffs, seals, electrodes, light sources, attachments and nebuliser accessories);
- products that are used, cleaned, stored or maintained improperly and/or contrary to the provisions of the instructions for use, as well as products that have been opened, repaired or modified by the buyer or by a service centre not authorised by Beurer;
- damage that arises during transport between manufacturer and customer, or between service centre and customer;
- products purchased as seconds or as used goods;
- consequential damage arising from a fault in this product (however, in this case, claims may exist arising from product liability or other compulsory statutory liability provisions).

Repairs or an exchange in full do not extend the warranty period under any circumstances.



Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

AVERTISSEMENT

- L'appareil est uniquement conçu pour un usage dans un environnement domestique/privé, et non pas pour le domaine professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut. S'il n'est pas détachable, l'appareil doit être mis au rebut.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité auxquels ils sont soumis. Nos produits couvrent les domaines de la chaleur, du poids, de la pression sanguine, de la température corporelle, de la thérapie douce, des massages, de l'amélioration de l'air et de la beauté.

Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à la disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes.

Avec nos sentiments dévoués
Beurer et son équipe

Sommaire

1. Fourniture	22	7. Utilisation	26
2. Explication des signes	22	8. Nettoyage et entretien	27
3. Utilisation conforme aux indications.....	23	9. Accessoires et pièces de rechange.....	27
4. Consignes d'avertissement et de mise en garde	23	10. Élimination	28
5. Description de l'appareil	25	11. Caractéristiques techniques.....	28
6. Mise en service	25	12. Garantie/maintenance	28








1. Fourniture











Vérifiez si l'emballage extérieur de l'appareil est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

- 1 x Appareil de base
- 1 x Embout d'épilation
- 1 x Tête de précision
- 1 x Module de gommage
- 1 x Module de rasage
- 1 x Clip de fixation
- 1 x Support de module
- 1 x Embout de protection
- 1 x Station de charge
- 1 x Adaptateur secteur
- 1 x Pinceau de nettoyage
- 1 x Pochette de rangement
- 1 x Ce mode d'emploi

2. Explication des signes

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

 AVERTISSEMENT	Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé.
 ATTENTION	Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire.
 Remarque	Indication d'informations importantes.
	Respecter les consignes du mode d'emploi.
	Peut être nettoyé sous l'eau courante.
	L'appareil est doublement isolé et est conforme à la classe de protection 2
	Utiliser uniquement en intérieur

	Emballage à trier
	Fabricant.
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques..
	Ne pas jeter les piles à substances nocives avec les déchets ménagers
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits.
	Bloc à découpage.
	Polarité.
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Les produits sont complètement conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA.
	Courant continu L'appareil n'est adapté qu'au courant continu

3. Utilisation conforme aux indications

Cet épilateur vous permet d'éliminer rapidement, facilement et efficacement les poils gênants. Même les poils les plus courts sont pris par les pincettes rotatives et retirés à la racine. L'embout de précision vous permet de traiter même les zones sensibles. L'embout de peeling sert à éliminer en douceur les cellules mortes et son action évite les poils incarnés.

La tête de rasage permet un rasage simple et complet qui élimine même les poils les plus fins.

L'appareil est uniquement prévu dans le but décrit dans le présent mode d'emploi. Le fabricant ne saurait être responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte ou imprudente.

Cet appareil est uniquement prévu pour un usage à domicile et non à des fins commerciales.

Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance et ne doivent pas jouer avec l'appareil.

4. Consignes d'avertissement et de mise en garde

Lisez attentivement le présent mode d'emploi ! La non-observation des remarques suivantes peut causer des dommages personnels ou matériels. Conservez le mode d'emploi et faites en sorte qu'il soit accessible aux autres utilisateurs. Lors du transfert de l'appareil, n'oubliez pas de donner aussi le présent mode d'emploi.



AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas l'emballage à la portée des enfants. Risque d'asphyxie.
- Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance lorsqu'ils utilisent cet appareil.



ATTENTION

- Avant de se servir de l'appareil et des accessoires, il faut s'assurer qu'ils ne présentent aucun dommage visible. En cas de doute, ne les utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou à l'adresse mentionnée du service après-vente.
- Veillez à ne pas tirer, tordre ou plier le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas poser ou tirer le cordon d'alimentation sur des objets tranchants ou pointus.
- Branchez le bloc d'alimentation dans une prise murale installée conformément à la norme.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil.
- Évitez tout contact de l'appareil avec des objets pointus ou tranchants.
- Si l'appareil est tombé ou présente d'autres dommages, veillez à ne plus l'utiliser.
- Après chaque utilisation et avant chaque nettoyage, arrêtez l'appareil et débranchez-le.



AVERTISSEMENT : Électrocution

Comme tout appareil électrique, cet appareil doit être utilisé avec précaution et prudence afin d'éviter les dangers dus aux chocs électriques.

Par conséquent, n'utilisez l'appareil

- qu'à la tension du secteur indiquée sur l'appareil,
- en aucun cas si l'appareil ou ses accessoires présentent des dommages visibles,
- en aucun cas pendant un orage.

En cas de défaut ou de dysfonctionnement, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le. Ne tirez pas sur le cordon de l'appareil pour débrancher le bloc d'alimentation. Ne tenez ou ne portez jamais l'appareil par son cordon d'alimentation. Éloignez les cordons des surfaces chaudes.

Veillez à ce que l'appareil, la fiche et le cordon ne soient pas au contact d'eau ni d'autres liquides.

Par conséquent, n'utilisez l'appareil

- qu'à l'intérieur, dans des pièces à l'abri de l'humidité,
- qu'avec les mains sèches,
- en aucun cas dans la baignoire, la douche ou près de lavabos pleins,
- en aucun cas dans une piscine, un jacuzzi ou un sauna,
- en aucun cas à l'extérieur.

Ne saisissez jamais une station de charge qui est tombée dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil.



AVERTISSEMENT: Réparations

- Les réparations des appareils électriques doivent être effectuées uniquement par des électriciens qualifiés. Les réparations non conformes peuvent présenter des risques sérieux pour l'utilisateur.
- Pour toute réparation, adressez-vous au service après-vente ou à un dépositaire agréé.



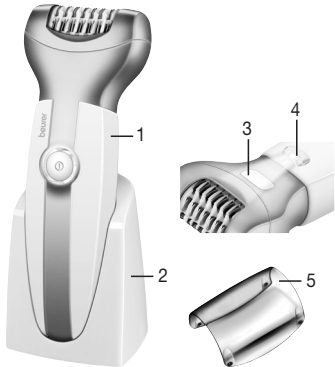






AVERTISSEMENT : Risque d'incendie

L'utilisation incorrecte de l'appareil ou non conforme au présent mode d'emploi risque dans certains cas de provoquer un incendie !

Par conséquent, n'utilisez l'appareil

- en aucun cas sans surveillance, notamment en présence d'enfants à proximité,
- en aucun cas sous une couverture, un coussin,
- en aucun cas à proximité d'essence ou d'autres matériaux facilement inflammables.

5. Description de l'appareil

	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appareil de base 2. Base 3. Touche de déverrouillage 4. « Eplight » 5. Embout de protection 		
			
Tête d'épilation	Support de module		
			
Clip de fixation	Tête de précision	Module de gommage	Module de rasage
<p>Le clip de fixation ou la tête de précision peuvent être placés sur la tête d'épilation.</p>		<p>Le module de gommage ou le module de rasage peuvent être utilisés dans le support de module.</p>	

6. Mise en service

- Retirez l'emballage.
- Vérifiez que l'appareil, la fiche secteur et le cordon ne présentent aucun dommage.
- Branchez l'appareil. L'appareil doit être éteint lorsque vous le branchez.
- Disposez le cordon de sorte à ne pas trébucher dessus.
- Chargez l'appareil pendant environ 90 minutes avant la première utilisation.
- Une fois la batterie chargée, le voyant de contrôle de charge clignote lentement.
- Une fois l'appareil entièrement chargé, le voyant reste allumé.
- Vous pouvez ensuite utiliser l'appareil sur batterie ou sur secteur.
- Si la batterie est déchargée, le voyant de contrôle de charge clignote rapidement en cours d'utilisation. Rechargez l'appareil en le posant sur la station ou en le connectant à l'adaptateur secteur.
- Une charge de batterie suffit pour environ 60 minutes d'utilisation sans câble. Vous pouvez ensuite utiliser l'appareil sur secteur.



ATTENTION

- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil ne devrait pas être utilisé par plus d'une personne.
- Il faut éviter tout contact de l'appareil en marche avec d'autres éléments du corps (par exemple les cils, les cheveux, etc.), des vêtements ou des fils, afin de prévenir tout risque de blessure, le blocage ou l'endommagement de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil en cas d'irritations cutanées, varices, éruptions cutanées, boutons, grains de beauté (recouverts ou non de poils) ou plaies sans consultation préalable d'un médecin. Ces indications valent également pour les patients au système immunitaire affaibli, atteints de diabète, d'hémophilie ou de déficit immunitaire.



Remarque

- Les batteries ne sont pas au maximum de leur capacité de charge dès le début. Pour l'atteindre, vous devez charger complètement les batteries avant l'utilisation de l'appareil, les batteries atteignent leur pleine performance après environ 10 chargements. Les batteries ne doivent pas être complètement déchargées, car cela les endommagerait.
- L'épilateur peut être utilisé sur une peau sèche ou humide.
- Lors de l'utilisation sur une peau sèche, celle-ci doit être parfaitement sèche et non grasse.
- Lors de l'utilisation sur une peau humide, il est important que celle-ci soit suffisamment humide pour que l'appareil puisse glisser de façon optimale sur la peau. L'épilation est plus facile après une douche ou un bain.
- N'utilisez pas de crème avant l'épilation.
- L'épilation est plus facile et agréable lorsque les poils ont une longueur optimale de 2 à 5 mm.
- Si les poils sont plus longs, nous vous recommandons de les raser d'abord et d'épiler les poils plus courts qui ont poussé 1 à 2 semaines après.

Avant l'épilation, nettoyez soigneusement l'embout d'épilation. Ceci a pour effet de réduire grandement le risque d'infection.

7. Utilisation

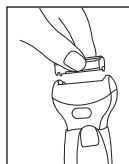
- Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
- Une nouvelle pression de l'interrupteur augmente la vitesse.
- La fonction « Epilight » assure une luminosité optimale, vous aidant également à détecter et éliminer les poils les plus fins.
- Tendez la peau avec votre main libre, afin de redresser les poils.
- Guidez l'appareil lentement, de façon uniforme et sans appuyer, avec le côté « Epilight » opposé au sens de pousse des poils sur la peau. Assurez-vous de placer l'appareil verticalement sur la peau à un angle de 90°. Comme les poils ne poussent pas toujours dans une même direction, il peut être utile de guider l'appareil dans différentes directions sur la peau pour obtenir un résultat optimal.
- Notez que les zones des aisselles et du maillot sont très sensibles à la douleur, en particulier au début de l'épilation. C'est pourquoi il est recommandé d'utiliser la vitesse la plus basse pour la première utilisation. La sensation de douleur diminuera au fur et à mesure des épilations. Comme la peau est particulièrement sensible dans ces zones après l'épilation, évitez d'utiliser des substances irritantes pour la peau, comme des déodorants alcoolisés.

Changement d'embout:

- Pour changer un embout, appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez-le de l'appareil.
- Remplacez la tête correspondante sur l'appareil de manière à ce qu'elle émette un clic audible.
- L'insertion de la tête d'épilation ne peut se faire que dans un seul sens.



- Pour changer le module de rasage ou de gommage, retirez l'insert du support de module et insérez ensuite à nouveau le module souhaité.



Remarque

Nous vous recommandons de n'utiliser la tête de rasage qu'à la deuxième vitesse pour obtenir des résultats optimaux.

8. Nettoyage et entretien



NETTOYAGE

- Avant chaque nettoyage, débranchez l'appareil.
- Nettoyez l'appareil uniquement selon la méthode indiquée. Du liquide ne doit pénétrer en aucun cas dans l'appareil ou dans les accessoires.
- Nettoyez l'embout d'épilation, le module de rasage et le module de peeling avec la brosse de nettoyage. Il est recommandé de le frotter auparavant avec de l'alcool afin de garantir un nettoyage hygiénique. Brossez les embouts par l'arrière en tournant le cylindre à la main.
- Assurez-vous que l'embout est entièrement sec avant de le replacer sur l'appareil.
- Attendez que l'appareil soit complètement sec avant de le réutiliser.
- Ne mettez jamais l'appareil dans le lave-vaisselle !
- N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou de brosses dures !

Nettoyez l'appareil débranché et froid avec un chiffon doux légèrement humide et un produit nettoyant doux. Ensuite, essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux qui ne peluche pas.

9. Accessoires et pièces de rechange

Les accessoires et les pièces de rechange sont disponibles à l'adresse du service après-vente concerné (cf. la liste des adresses du service après-vente). Précisez la référence appropriée.

	Numéro d'article et référence
Ensemble comprenant un embout d'épilation, un embout de précision, un clip de fixation et un capuchon de protection.	163.666
Module de gommage	163.667
Module de rasage et bloc de rasage	163.668

Adaptateur secteur	007.204
Pinceau de nettoyage	163.669
Station de charge/Base	163.700

10. Élimination

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.



Les piles usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des piles est une obligation légale qui vous incombe.

Ces pictogrammes se trouvent sur les piles à substances nocives :

Pb = pile contenant du plomb,

Cd = pile contenant du cadmium,

Hg = pile contenant du mercure.



11. Caractéristiques techniques

Modèle	HL 70
Poids	113 g
Dimensions de l'appareil	15,0 x 5,8 x 4,5 cm
Entrée de l'appareil	5 V \equiv 1,0 A

Type de protection de l'adaptateur	IP20
Classe de sécurité de l'adaptateur	II
Alimentation électrique (TPA-97050100VU)	Entrée : 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A Sortie : 5,0 V \equiv 1,0 A; 5,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	$\geq 76,21$ %
Consommation électrique hors charge	$\leq 0,05$ W

Batterie :	
Capacité	600 mAh
Tension nominale	3,7 V
Type	Li-ion

Sous réserve de modifications techniques

12. Garantie/maintenance

La société Beurer GmbH, sise Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Allemagne, (ci-après désignée « Beurer ») propose une garantie pour ce produit dans les conditions suivantes et dans la mesure prévue ci-après.

**Les conditions de garantie suivantes n'affectent en rien les obligations de garantie du vendeur découlant du contrat de vente conclu avec l'acheteur.
La garantie s'applique également sans préjudice de la responsabilité légale obligatoire.**

Beurer garantit le bon fonctionnement et l'intégrité de ce produit.

La période de garantie mondiale est de 3 ans à compter de la date d'achat par l'acheteur du produit neuf et non utilisé.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés par l'acheteur en tant que consommateur et utilisés uniquement à des fins personnelles dans le cadre d'une utilisation domestique.

Le droit allemand s'applique.

Si, au cours de la période de garantie, ce produit s'avère incomplet ou défectueux conformément aux dispositions suivantes, Beurer s'engage à proposer gratuitement un remplacement ou une réparation conformément aux présentes Conditions de garantie.

Si l'acheteur souhaite faire valoir la garantie, il doit d'abord s'adresser au revendeur local : cf. liste « Service client à l'international » ci-jointe pour connaître les adresses du service après-vente.

L'acheteur recevra ensuite des informations complémentaires concernant le déroulement de la demande de garantie, par exemple, l'adresse à laquelle envoyer le produit et les documents requis.

Une demande de garantie ne peut être prise en compte que si l'acheteur présente

- une copie de la facture/du reçu et
 - le produit d'origine
- à Beurer ou à un partenaire autorisé de Beurer.

La présente Garantie exclut expressément

- toute usure découlant de l'utilisation ou de la consommation normale du produit ;
- les accessoires fournis avec le produit qui s'usent ou qui sont consommés dans le cadre d'une utilisation normale du produit (par exemple, piles, piles rechargeables, manchettes, joints, électrodes, ampoules, embouts et accessoires pour inhalateur) ;
- les produits utilisés, nettoyés, stockés ou entretenus de manière inappropriée et/ou contraire aux conditions d'utilisation, ainsi que les produits ouverts, réparés ou modifiés par l'acheteur ou par un service client non agréé par Beurer ;
- les dommages survenus lors du transport entre le fabricant et le client ou entre le service client et le client ;
- les produits achetés en tant qu'article de second choix ou d'occasion ;
- les dommages consécutifs qui résultent d'une défaillance du produit (dans ce cas, toutefois, des réclamations peuvent être soulevées relatives à la responsabilité du fait des produits ou à d'autres dispositions légales obligatoires relatives à la responsabilité).

Les réparations ou le remplacement complet ne prolongent en aucun cas la période de garantie.



Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse. Si el cable no se puede extraer, el aparato deberá sustituirse.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta indicación anula la garantía.

Estimados clientes:

Nos alegramos de que haya elegido un producto de nuestra gama. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta y comprobada calidad en los ámbitos de calor, peso, tensión sanguínea, temperatura corporal, pulso, tratamiento suave, masaje, aire y belleza.

Sírvase leer las presentes instrucciones para el uso detenidamente; guarde el manual para usarlo ulteriormente; póngalo a disposición de otros usuarios y observe las instrucciones.

Les saluda cordialmente
Su equipo Beurer

Contenido

1. Volumen de suministro.....	31	7. Aplicación.....	36
2. Explicación de símbolos	31	8. Limpieza y cuidado	36
3. Uso indicado	32	9. Accesorios y piezas de repuesto.....	37
4. Indicaciones de advertencia y de seguridad	32	10. Eliminación	37
5. Descripción del aparato	34	11. Datos técnicos	37
6. Puesta en funcionamiento.....	35	12. Garantía/asistencia.....	38







1. Volumen de suministro

Compruebe que el envoltorio del aparato esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada.

1 x Aparato base
1 x Cabezal de depilación
1 x Accesorio de precisión
1 x Módulo exfoliante
1 x Módulo de rasurado
1 x Accesorio de fijación
1 x Soporte para módulo
1 x Tapa protectora
1 x Estación de carga
1 x Bloque de alimentación
1 x Cepillo de limpieza
1 x Bolsa
1 x Estas instrucciones de uso

2. Explicación de símbolos

En el aparato, en las instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato se utilizan los siguientes símbolos:

 ADVERTENCIA	Indicación de advertencia sobre peligro de lesiones u otros peligros para la salud.
 ATENCIÓN	Indicación de seguridad sobre posibles daños en el aparato o los accesorios.
 Nota	Indicación de información importante.
	Respetar las instrucciones de uso.
	Se puede lavar bajo el agua.
	Este aparato está doblemente aislado a prueba de choques eléctricos y corresponde por tanto a la clase de protección 2

	Utilizar únicamente en habitaciones cerradas
	Elimine el embalaje respetando el medio ambiente
	Fabricante.
	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).
	No deseche con la basura doméstica pilas que contengan sustancias tóxicas
	Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos.
	Fuente de alimentación conmutada.
	Polaridad.
	Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes.
	Está demostrado que los productos cumplen los requisitos de las normas técnicas de la Unión Económica Euroasiática.
	Corriente continua El aparato solo es apto para corriente continua

3. Uso indicado

Con esta depiladora puede eliminar ese vello tan molesto de una manera rápida, sencilla y eficaz. Las pinzas rotatorias extraen incluso el vello más corto, eliminándolo de raíz. Gracias al accesorio de precisión puede utilizarla incluso en zonas delicadas. El cabezal exfoliante sirve para eliminar de un modo suave las células muertas y evitar que se enquisten el vello.

El cabezal de rasurado permite un afeitado sencillo y eficaz y elimina hasta el vello más fino.

El aparato está destinado exclusivamente a la finalidad descrita en este manual de instrucciones. El fabricante no asumirá la responsabilidad por daños y perjuicios causados por un uso irresponsable o incorrecto.

Este aparato está destinado exclusivamente para uso doméstico, no se ha previsto un uso comercial.

Se debe vigilar que los niños no jueguen con este aparato.

4. Indicaciones de advertencia y de seguridad

Lea detenidamente estas instrucciones de uso. Si no se observan las siguientes indicaciones se pueden producir daños personales o materiales. Conserve estas instrucciones de empleo y póngalas a disposición de los demás usuarios. En caso de transmitir este aparato, entréguelo junto con estas instrucciones.



AVISO

- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.
- Los niños no deben utilizar este aparato sin supervisión.



ATENCIÓN

- Antes de su uso asegúrese de que el aparato y sus accesorios no presenten daños externos. En caso de duda, no los utilice y consulte a su distribuidor o bien a uno de los servicios postventa, cuyas direcciones han sido indicadas.
- No tire, tuerza o doble el cable de corriente.
- No tire del cable de corriente ni lo coloque sobre objetos afilados o puntiagudos.
- Enchufe el adaptador de corriente en una caja de enchufe instalada según la normativa.
- No abra la carcasa bajo ningún concepto.
- Proteja el aparato de los objetos puntiagudos o afilados.
- Si el aparato se cae al suelo o sufre algún daño, no debe seguir utilizándolo.
- Después de cada uso y antes de cada limpieza, se debe desconectar y desenchufar el aparato.



AVISO: electrocución

Como todos los aparatos eléctricos, este aparato debe utilizarse con extremo cuidado para evitar recibir una descarga eléctrica.

Por este motivo, nunca lo utilice en los siguientes casos:

- si la tensión de red no es la indicada en el aparato,
- si el aparato o el accesorio presentasen daños visibles,
- durante un tormenta.

En caso de defectos o de fallos de funcionamiento, apague inmediatamente el aparato y desenchúfelo de la red eléctrica. Nunca tire del cable de corriente o del aparato para desenchufar la fuente de alimentación de la base de enchufe. Nunca sostenga o transporte el aparato por el cable de corriente. Mantenga los cables alejados de superficies calientes.

Asegúrese de que el espejo de aumento con luz, el enchufe y el cable no entren en contacto con el agua o con cualquier otro líquido.

Por este motivo, utilice el aparato

- únicamente en habitaciones interiores secas,
- únicamente con las manos secas,
- nunca en la bañera, en la ducha o en un fregadero o lavabo,
- nunca en piscinas, jacuzzis o en la sauna,
- nunca en el exterior.
- No toque nunca una estación de carga que se haya caído al agua. Desenchúfela inmediatamente de la toma de corriente.

⚠ AVISO: Reparación

- Las reparaciones realizadas de modo incorrecto pueden conducir a peligros considerables para el usuario.
- Para realizar reparaciones dirjase al servicio postventa o a un distribuidor autorizado.

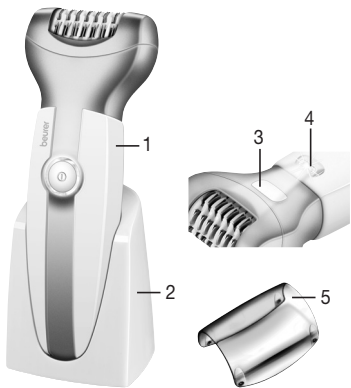





⚠ AVISO: peligro de incendio

En caso de un uso indebido o de un uso contrario a las instrucciones adjuntas, existe peligro de incendio en determinadas circunstancias.

Por ello, no accione el aparato

- nunca sin vigilancia, especialmente cuando haya niños en la proximidad,
- nunca bajo cubierto, como p.ej. bajo una manta, una almohada, ...,
- nunca en la cercanía de gasolina u otras sustancias fácilmente inflamables.

5. Descripción del aparato

		<p>1. Aparato base 2. Estación base 3. Tecla de desbloqueo 4. Luz „Eplight“ 5. Tapa protectora</p>	
			
Cabezal de depilación		Soporte para módulo	
			
Accesorio de fijación	Accesorio de precisión	Módulo exfoliante	Módulo de rasurado

En el cabezal de depilación se puede colocar el accesorio de fijación o el accesorio de precisión.

En el soporte para módulo se puede colocar el módulo exfoliante o el módulo de rasurado.

6. Puesta en funcionamiento

- Desembale el aparato.
- Compruebe si el aparato, la clavija de red o el cable están dañados.
- Conecte el aparato a la red eléctrica. El aparato debe estar apagado.
- Coloque el cable de modo que nadie pueda tropezar.
- Cargue el aparato durante aproximadamente 90 minutos antes de usarlo por primera vez.
- Un parpadeo lento del indicador de control de carga significa que la batería se está cargando.
- El indicador quedará iluminado de forma permanente en cuanto el aparato esté completamente cargado.
- A continuación, ya puede utilizar el aparato con la batería o conectado a la corriente.
- Un parpadeo rápido del indicador de control de carga durante el funcionamiento con batería significa que la batería está vacía. Cargue el aparato colocándolo en la estación o conectándolo al adaptador de red.
- Una carga completa de la batería es suficiente para unos 60 minutos de funcionamiento sin cable. Después, puede utilizar el aparato conectado a la red.



ATENCIÓN

- Por motivos de higiene, no se debe compartir el aparato con otras personas.
- El aparato encendido no debe entrar en contacto con otras áreas de la piel (por ejemplo, pestañas, cabellos, etc.), ni con ropa o cordones, con el fin de evitar cualquier riesgo de lesión, o de bloqueo o daños en el aparato.
- No use el aparato en caso de irritaciones de la piel, varices, erupciones cutáneas, espinillas, lunares (pilosos) o heridas, sin consultar previamente a un médico. Esto también es aplicable para pacientes con el sistema inmunitario debilitado, diabetes, hemofilia e insuficiencia inmunológica.



Nota

- Las baterías no disponen de toda su capacidad de carga al principio. Para obtener la capacidad completa de las baterías, deben cargarse completamente antes de poner en funcionamiento el aparato por primera vez; tras unas 10 cargas, las baterías tendrán la capacidad completa. Las baterías no deben descargarse completamente, ya que esto podría dañarlas.
- Puede emplear la depiladora tanto sobre la piel seca, como húmeda.
- En caso de utilizarla sobre la piel seca, esta deberá estar bien seca y exenta de grasa.
- En caso de utilizarla sobre piel húmeda, es importante que la piel esté lo suficientemente húmeda para que el aparato pueda deslizarse de forma óptima sobre la piel. Resulta más fácil depilarse después de haber tomado una ducha o un baño.
- No aplique ningún tipo de crema antes de depilarse.
- Es más fácil depilarse, y resulta menos molesto, si el vello presenta una longitud óptima, entre 2 y 5 mm.
- Si el vello es más largo, le recomendamos que primero lo rasure y, transcurridas de 1 a 2 semanas, se depile el vello corto que ha nacido.

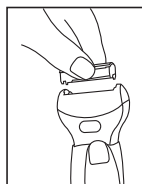
Antes de depilarse limpie a fondo el cabezal de depilación. Así se reduce considerablemente el riesgo por infección.

7. Aplicación

- Pulse el interruptor de encendido/apagado para encender el aparato.
- Si pulsa nuevamente el interruptor aumentará el nivel de velocidad.
- La función „Epilight“ proporciona unas condiciones luminosas óptimas, para que también pueda descubrir y eliminar el vello más fino.
- Tense la piel con la mano libre, de modo que el vello se levante.
- Guíe el aparato lentamente, de forma uniforme y sin presión por el lado iluminado por la luz „Epilight“ en contra de la dirección de crecimiento del pelo. Asegúrese de que la posición del aparato es perpendicular a la piel. Como el vello no siempre crece en una única dirección, puede ser útil guiar el aparato en diferentes direcciones sobre la piel para lograr un resultado óptimo.
- Tenga en cuenta que la zona de las axilas y la línea del bikini es muy sensible al dolor, especialmente en las primeras depilaciones. Por ello recomendamos que la primera vez utilice el nivel de velocidad más bajo. A medida que se repite el proceso de depilación, disminuye la sensación de dolor. Tras la depilación la piel de estas zonas está especialmente sensible y no debería utilizar ningún tipo de sustancia irritante, como, por ejemplo, desodorantes con alcohol.

Cambio de cabezal:

- Para cambiar un cabezal, pulse la tecla de desbloqueo y retire el cabezal del aparato.
 - Coloque el cabezal correspondiente en el aparato y presione hasta que lo oiga encajar.
 - La colocación solo es posible en una dirección.
-
- Para cambiar el módulo de rasurado o el módulo exfoliante, retire el cabezal del soporte para módulo y vuelva a colocar después el módulo que desee.



Nota

Se recomienda utilizar el cabezal de rasurado únicamente con el segundo nivel de velocidad para conseguir los mejores resultados.

8. Limpieza y cuidado

AVISO

- Desenchufe el aparato antes de cada limpieza.
- Limpie el aparato únicamente de la manera indicada. En ningún caso debe penetrar ningún líquido en el interior del aparato o accesorios.
- Limpie el cabezal de depilación, el módulo de rasurado y el módulo exfoliante con el cepillo de limpieza. Le recomendamos que lo humedezca antes con alcohol para una mayor higiene. Cepille los cabezales desde la parte de atrás mientras gira con los dedos el cilindro.

- Antes de colocar el cabezal, asegúrese de que este está completamente seco.
- Utilice de nuevo el aparato sólo una vez que esté completamente seco.
- No lave el aparato en la máquina lavavajillas.
- No utilice detergentes agresivos ni cepillos duros.

Limpie el aparato desenchufado y enfriado con un paño suave ligeramente humedecido y un detergente suave. A continuación séquelo con un trapo suave y sin pelusas.

9. Accesorios y piezas de repuesto

Las piezas de repuesto y los accesorios pueden adquirirse a través de la correspondiente dirección de servicio técnico (indicada en la lista de direcciones de servicio técnico). Indique el número de pedido correspondiente.

	Número de artículo o de pedido
Juego con cabezal de depilación, cabezal de precisión, tapa de fijación y tapa de protección	163.666
Módulo exfoliante	163.667
Módulo de rasurado y bloque de corte	163.668
Adaptador de red	007.204
Pincel de limpieza	163.669
Estación de carga/estación base	163.700

10. Eliminación

A fin de preservar el medio ambiente, cuando el aparato llegue al final de su vida útil no lo deseche con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Deseche el aparato según lo dispuesto en la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.



Las pilas usadas y completamente descargadas deben desecharse en contenedores de recogida señalados de forma especial, los puntos de recogida de residuos especiales o entregándolas a un distribuidor de equipos electrónicos. Los usuarios están obligados por ley a desechar las pilas correctamente.

Estos símbolos se encuentran en pilas que contienen sustancias tóxicas:

Pb = la pila contiene plomo,

Cd = la pila contiene cadmio,

Hg = la pila contiene mercurio.



11. Datos técnicos

Modelo	HL 70
Peso	113 g
Dimensiones del aparato	15,0 x 5,8 x 4,5 cm
Entrada aparato	5 V 1,0 A

Grado de protección del adaptador	IP20
Clase de protección del adaptador	II
Alimentación de tensión (TPA-97050100VU)	Entrada: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A Salida: 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A; 5,0 W
Eficiencia media en funcionamiento	$\geq 76,21 \%$
Consumo eléctrico sin carga	$\leq 0,05 \text{ W}$

Batería:	
Capacidad	600 mAh
Tensión nominal	3,7 V
Denominación de tipo	Iones de litio

Salvo modificaciones técnicas

12. Garantía/asistencia

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (en lo sucesivo, «Beurer») concede una garantía para este producto. La garantía está sujeta a las siguientes condiciones y el alcance de la misma se describe a continuación.

Las siguientes condiciones de garantía no afectan a las obligaciones de garantía que la ley prescribe para el vendedor y que emanan del contrato de compra celebrado con el comprador.

La garantía se aplicará además sin perjuicio de las normas legales preceptivas.

Beurer garantiza el perfecto funcionamiento y la integralidad de este producto.

La garantía mundial tiene una validez de 3 años a partir de la fecha de compra del producto nuevo y sin utilizar por parte del comprador.

Esta garantía se ofrece solo para productos que el comprador haya adquirido en tanto que consumidor con fines exclusivamente personales en el marco de una utilización privada en el hogar. Se aplica la legislación alemana.

En el caso de que, durante el periodo de garantía, este producto resultara estar incompleto o no funcionara correctamente conforme a lo dispuesto en las siguientes disposiciones, Beurer se compromete a sustituir el producto o a repararlo según las presentes condiciones de garantía.

Cuando el comprador desee recurrir a la garantía lo hará dirigiéndose en primera instancia al distribuidor local: véase la lista adjunta «Servicio internacional» que contiene las distintas direcciones de servicio técnico.

A continuación, el comprador recibirá información pormenorizada sobre la tramitación de la garantía, como el lugar al que debe enviar el producto y qué documentos deberá adjuntar.

El comprador solo podrá invocar la garantía cuando pueda presentar:

- una copia de la factura o del recibo de compra y
- el producto original

a Beurer o a un socio autorizado por Beurer.

Quedan excluidos explícitamente de la presente garantía

- el desgaste que se produce por el uso o el consumo normal del producto;
- los accesorios suministrados con el producto que se desgastan o consumen durante un uso normal (p. ej., pilas, baterías, brazaletes, juntas, electrodos, luminarias, cabezales y accesorios de inhalación);
- productos cuyo uso, limpieza, almacenamiento o mantenimiento sea indebido o vaya contra lo dispuesto en las instrucciones de uso, así como productos que hayan sido abiertos, reparados o modificados por el comprador o por un centro de servicio técnico no autorizado por Beurer;
- daños que se hayan producido durante el transporte entre las instalaciones del fabricante y las del cliente o bien entre el centro de servicio técnico y el cliente;
- productos que se hayan adquirido como productos de calidad inferior o de segunda mano;
- daños derivados que resulten de una falta del producto. En este caso, podrían invocarse eventualmente derechos derivados de la normativa de responsabilidad de productos o de otras disposiciones de responsabilidad legal preceptiva.

Las reparaciones o la sustitución del producto no prolongarán en ningún caso el periodo de garantía.



Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

⚠AVVISO

- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/privato e non industriale.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse por un cable especial que le facilitará el fabricante o el servicio técnico.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, è necessario smaltirlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smaltire l'apparecchio.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.

Gentile cliente,

Siamo lieti che Lei abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro marchio è garanzia di prodotti di elevata qualità, controllati nei dettagli, relativi ai settori calore, peso, pressione, temperatura corporea, pulsazioni, terapia dolce, massaggio, aria e bellezza.

La preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni, di conservarle per un'eventuale consultazione successiva, di metterle a disposizione di altri utenti e di osservare le avvertenze ivi riportate.

Cordiali saluti
Il Suo team Beurer

Indice

1. Stato di fornitura	41	7. Utilizzo.....	45
2. Spiegazione dei simboli	41	8. Pulizia e cura.....	46
3. Uso conforme.....	42	9. Accessori e parti di ricambio	46
4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza.....	42	10. Smaltimento	47
5. Descrizione dell'apparecchio	44	11. Dati tecnici	47
6. Messa in funzione	45	12. Garanzia/Assistenza.....	48







1. Stato di fornitura












Controllare l'integrità esterna della confezione e del contenuto. Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese e che il materiale di imballaggio sia stato rimosso. Nel dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato.

1 x Apparecchio di base
1 x Accessorio per l'epilazione
1 x Coperchio di precisione
1 x Modulo per il peeling
1 x Modulo per la rasatura
1 x Coperchio di fissaggio
1 x Supporto per modulo
1 x Coperchio di protezione
1 x Unità di carica
1 x Alimentatore
1 x Pennello per pulizia
1 x Custodia
1 x Le presenti istruzioni per l'uso

2. Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta dell'apparecchio:

 AVVERTENZA	Segnalazione di rischio di lesioni o pericoli per la salute.
 ATTENZIONE	Segnalazione di rischi di possibili danni all'apparecchio.
 Nota	Indicazione di importanti informazioni.
	Seguire le istruzioni per l'uso.
	Adatto per la pulizia sotto l'acqua corrente.
	L'apparecchio è dotato di un doppio isolamento di protezione e corrisponde quindi alla classe di protezione 2

	Utilizzare esclusivamente in locali chiusi
	Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente
	Produttore.
	Smaltimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).
	Non smaltire insieme ai rifiuti urbani batterie contenenti sostanze tossiche
	Trasformatore di sicurezza protetto da cortocircuito.
	Alimentatore.
	Polarità.
	Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE.
	Corrente continua L'apparecchio è adatto solo a un uso con corrente continua

3. Uso conforme

Questo epilatore consente di eliminare in modo rapido, facile ed efficace i fastidiosi peli superflui. Perfino i peli più corti vengono catturati dalle pinzette rotanti e rimossi alla radice. Il coperchio di precisione consente di trattare anche i punti sensibili. L'accessorio per il peeling elimina delicatamente le cellule morte e impedisce la crescita di peli incarniti.

L'accessorio per la rasatura garantisce una rasatura facile ed efficace ed elimina anche i peli più sottili.

L'apparecchio è previsto esclusivamente per lo scopo descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il produttore non risponde di danni causati da un uso inappropriato o non conforme.

Il presente apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a fini commerciali.

Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.

4. Avvertenze e indicazioni di sicurezza

Leggere accuratamente le presenti istruzioni per l'uso. La non osservanza delle avvertenze riportate qui di seguito può causare infortuni alle persone o danni materiali. Conservare le istruzioni per l'uso e metterle a disposizione anche degli altri utenti. Consegnare queste istruzioni per l'uso a chiunque intenda servirsi dell'articolo.



AVVERTENZA

- Tenere i bambini lontani dal materiale d'imballaggio. Pericolo di soffocamento.
- I bambini devono essere sorvegliati durante l'uso dell'apparecchio.



ATTENZIONE

- Prima dell'uso assicurarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino nessun danno palese. In caso di dubbio, non utilizzarlo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio Assistenza indicato.
- Non tirare, storcere e piegare il cavo elettrico.
- Prestare attenzione a non appoggiare o tirare il cavo su oggetti appuntiti o taglienti.
- Inserire l'alimentatore a spina in una presa elettrica installata secondo le prescrizioni.
- Non aprire in nessun caso l'involucro.
- Tenere l'apparecchio lontano da oggetti appuntiti o taglienti.
- Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, non può più essere utilizzato.
- Spegner e sconnettere sempre l'apparecchio dopo ogni uso e prima di ogni pulizia.



AVVERTENZA: Scossa elettrica

Come qualsiasi apparecchio elettrico, anche questo apparecchio deve essere manipolato con attenzione e cautela al fine di evitare il rischio di scosse elettriche.

Per questo motivo utilizzare l'apparecchio

- esclusivamente con la tensione di rete indicata sull'apparecchio,
- mai quando l'apparecchio o gli accessori presentano danni visibili,
- non durante un temporale.

Spegner immediatamente l'apparecchio e separarlo dalla rete elettrica in caso di difetti o di anomalie di funzionamento. Non sconnettere l'alimentatore dalla presa elettrica tirando il cavo elettrico o l'apparecchio. Non tenere o portare mai l'apparecchio per il cavo elettrico. Mantenere una distanza adeguata tra i cavi e le superfici calde.

Accertarsi che l'apparecchio, la spina ed il cavo non vengano a contatto con acqua o altri liquidi.

Per questo motivo utilizzare l'apparecchio

- esclusivamente in ambienti chiusi e asciutti,
- solo con mani asciutte,
- mai nella vasca da bagno, sotto la doccia o con lavandini riempiti d'acqua,
- mai in piscine, whirlpool o nella sauna,
- mai all'aperto.

Non recuperare in nessun caso un'unità di carica che è caduta in acqua. Estrarre subito la spina.



AVVERTENZA: Riparazione

- Le riparazioni di apparecchi elettrici devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato. Riparazioni eseguite non correttamente o inadeguate possono creare gravi pericoli per l'utente.
- Per le riparazioni rivolgersi al Servizio Assistenza o ad un rivenditore autorizzato.



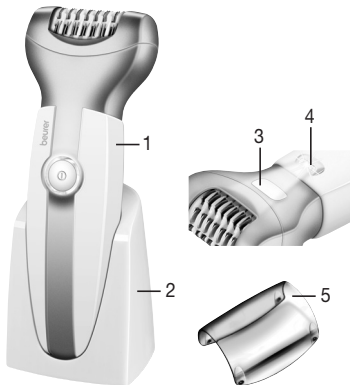






AVVERTENZA: Pericolo d'incendio

In caso di uso improprio o non conforme alle presenti istruzioni d'uso sussiste il pericolo eventuale d'incendio!

Per questo motivo utilizzare l'apparecchio

- mai incustodito, specialmente in presenza di bambini,
- mai sotto una copertura, come ad es. coperte, cuscini, ...,
- mai nelle vicinanze di benzina o altri prodotti facilmente infiammabili.

5. Descrizione dell'apparecchio

		<p>1. Apparecchio di base 2. Unità di base 3. Pulsante di sblocco 4. „Epilight“ 5. Coperchio di protezione</p>	
			
Accessorio per l'epilazione		Supporto per modulo	
			
Coperchio di fissaggio	Coperchio di precisione	Modulo per il peeling	Modulo per la rasatura
Sull'accessorio per l'epilazione è possibile applicare il coperchio di fissaggio o il coperchio di precisione.		Nel supporto per modulo è possibile inserire il modulo per il peeling o il modulo per la rasatura.	

6. Messa in funzione

- Rimuovere l'imballaggio.
- Controllare se l'apparecchio, la spina ed il cavo presentano segni di danni.
- Connettere l'apparecchio alla rete elettrica. L'apparecchio deve essere spento.
- Posare il cavo in modo tale da non presentare pericolo di inciamparvi.
- Prima del primo utilizzo, caricare l'apparecchio per ca. 90 minuti.
- Se l'indicatore di carica lampeggia lentamente, significa che la batteria è sotto carica.
- Quando l'indicatore diventa fisso, l'apparecchio è carico.
- Successivamente l'apparecchio può essere utilizzato a batteria o con il cavo elettrico.
- Se l'indicatore di carica lampeggia velocemente durante il funzionamento a batteria, significa che la batteria è scarica. Caricare l'apparecchio posizionandolo nella stazione oppure collegandolo all'adattatore.
- Una carica è sufficiente per ca. 60 minuti di utilizzo senza filo. Successivamente l'apparecchio può essere utilizzato collegandolo alla rete elettrica.



ATTENZIONE

- Per motivi igienici non usare l'apparecchio insieme ad altre persone.
- L'apparecchio acceso non deve venire a contatto con altre parti del corpo (ad es. sopracciglia, capelli, ecc.), indumenti e cordoni per evitare il pericolo di lesioni nonché il blocco o il danneggiamento dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di irritazioni ed eruzioni cutanee, varici, herpes, nei (su cui sono presenti peli) o ferite senza aver consultato un medico. Lo stesso vale per pazienti con difese immunitarie indebolite, diabete, emofilia e immunodeficienza.



Nota

- Le batterie ricaricabili non dispongono fin da subito della totale capacità di carica. Per raggiungere la loro piena capacità, caricarle completamente prima della prima messa in funzione dell'apparecchio. Le batterie garantiscono piene prestazioni dopo circa 10 ricariche. Evitare di scaricare completamente le batterie, poiché ciò le danneggerebbe.
- L'epilatore può essere utilizzato sulla pelle asciutta o bagnata.
- Per l'utilizzo a secco, la pelle deve essere asciutta e sgrassata.
- Per l'utilizzo a umido, la pelle deve essere ben inumidita per consentire lo scorrimento ottimale dell'apparecchio. L'utilizzo dell'epilatore è più facile dopo la doccia o il bagno.
- Non usare alcuna crema dopo l'epilazione.
- L'epilazione è più facile e piacevole se i peli hanno raggiunto la lunghezza ottimale di 2-5 mm.
- Se i peli sono più lunghi, si consiglia di raderli e di procedere all'epilazione dei peli ricresciuti dopo 1-2 settimane.

Pulire accuratamente l'epilatore prima dell'epilazione per ridurre al minimo il rischio d'infezione.

7. Utilizzo

- Premere l'interruttore ON/OFF per accendere l'apparecchio.
- Se si preme nuovamente l'interruttore, la velocità viene aumentata.
- La luce „Epilight“ garantisce le condizioni di luce ottimali per individuare ed eliminare anche i peli più sottili.
- Passare la mano libera sulla pelle per sollevare i peli.
- Passare l'apparecchio lentamente, uniformemente e senza esercitare pressione sulla pelle dalla parte dell'Epilight nella direzione di crescita dei peli. Passare l'apparecchio verticalmente sulla pelle con un angolo di 90°. Dal momento che i peli non crescono sempre in un'unica direzione,

può essere utile passare l'apparecchio sulla pelle in diverse direzioni per ottenere un risultato ottimale.

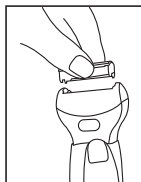
- Inizialmente l'epilazione è particolarmente dolorosa nella zona delle ascelle e dell'inguine. Per il primo utilizzo si consiglia quindi di procedere all'epilazione alla velocità più bassa. L'utilizzo ripetuto riduce la sensazione di dolore. Dal momento che dopo l'epilazione la pelle è particolarmente sensibile in queste zone, non utilizzare sostanze irritanti come ad es. deodoranti alcolici.

Sostituzione dell'accessorio:

- Per sostituire un accessorio, premere il pulsante di sblocco e rimuovere l'accessorio dall'apparecchio.
- Installare di nuovo l'apposito accessorio sull'apparecchio. È necessario avvertire lo scatto dell'innesto.
- L'installazione può essere effettuata in un'unica direzione.



- Per sostituire il modulo per la rasatura o il peeling, rimuovere l'accessorio dal relativo supporto e installare il modulo desiderato.



i Nota

Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di utilizzare l'accessorio per la rasatura solo al secondo livello di velocità.

8. Pulizia e cura



AVVERTENZA

- Sconnettere l'apparecchio prima di iniziare qualunque intervento di pulizia.
- Pulire l'apparecchio solo nel modo indicato. Prestare la massima attenzione a non far penetrare liquidi nell'apparecchio o negli accessori.
- Pulire l'accessorio per l'epilazione e quello per il peeling con la spazzola di pulizia. Si consiglia di bagnare la spazzola con alcol prima di utilizzarla in modo da garantire una pulizia igienica. Spazzolare gli accessori da dietro ruotando manualmente il rullo.
- Accertarsi che gli accessori siano perfettamente asciutti prima di rimontarli sull'apparecchio.
- Riutilizzare l'apparecchio solo quando è perfettamente asciutto.
- Non pulire l'apparecchio nella lavastoviglie!
- Non utilizzare detergenti aggressivi o spazzole dure!

Pulire l'apparecchio sconnesso e raffreddato con un panno morbido e leggermente inumidito con un detergente delicato. Asciugare quindi con un panno morbido e senza peluzzi.

9. Accessori e parti di ricambio

Gli accessori e i ricambi sono disponibili presso il proprio centro assistenza (consultare l'elenco con gli indirizzi). Indicare il relativo codice ordine.

	Cod. articolo o cod. Ordine
Set con epilatore, accessorio di precisione, coperchio di fissaggio e tappo di protezione	163.666
Modulo per il peeling	163.667
Modulo per la rasatura e blocco lame	163.668
Adattatore di rete	007.204
Pennello per pulizia	163.669
Unità di carica/Unità di base	163.700

10. Smaltimento

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita, l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Per eventuali chiarimenti rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.



Smaltire le batterie esauste e completamente scariche presso gli appositi punti di raccolta, i punti di raccolta per rifiuti tossici o i negozi di elettronica. Lo smaltimento delle batterie è un obbligo di legge.

Sulle batterie contenenti sostanze tossiche sono riportati i seguenti simboli:

Pb = batteria contenente piombo,
 Cd = batteria contenente cadmio,
 Hg = batteria contenente mercurio.



11. Dati tecnici

Modello	HL 70
Peso	113 g
Dimensioni apparecchio	15,0 x 5,8 x 4,5 cm
Ingresso apparecchio	5 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A

Grado di protezione adattatore	IP20
Classe di protezione adattatore	II
Alimentazione (TPA-97050100VU)	Ingresso: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A Uscita: 5,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A; 5,0 W
Efficienza media in funzionamento	$\geq 76,21$ %
Potenza assorbita in assenza di carico	$\leq 0,05$ W

<u>Batteria ricaricabile:</u>	
Capacità	600 mAh
Tensione nominale	3,7 V
Definizione del tipo	Ioni di litio

Salvo modifiche tecniche

12. Garanzia/Assistenza

Beurer GmbH, Söflinger Strasse 218, D-89077 Ulm (di seguito denominata „Beurer“) offre una garanzia per questo prodotto, nel rispetto delle seguenti condizioni e nella misura descritta di seguito.

Le seguenti condizioni di garanzia lasciano invariati gli obblighi di garanzia di legge del venditore stabiliti nel contratto di acquisto con l'acquirente.

La garanzia si applica inoltre fatte salve le prescrizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità.

Beurer garantisce la perfetta funzionalità e la completezza di questo prodotto.

La garanzia mondiale è di 3 anni a partire dall'acquisto del prodotto nuovo, non usato, da parte dell'acquirente.

Questa garanzia copre solo i prodotti che l'acquirente ha acquistato come consumatore e che utilizza esclusivamente a scopo personale, in ambito domestico.

Vale il diritto tedesco.

Nel caso in cui il prodotto, durante il periodo di garanzia, si dimostrasse incompleto o presentasse difetti di funzionamento in linea con le seguenti disposizioni, Beurer provvederà a sostituire o riparare gratuitamente il prodotto in base alle presenti condizioni di garanzia.

Per segnalare un caso di garanzia, l'acquirente deve rivolgersi innanzitutto al proprio rivenditore locale: vedere l'elenco „Service International“ in cui sono riportati gli indirizzi dei centri di assistenza.

L'acquirente riceverà quindi informazioni più dettagliate sulla gestione del caso di garanzia, ad esempio dove deve inviare il prodotto e quali documenti sono necessari.

L'attivazione della garanzia viene presa in considerazione solo se l'acquirente può presentare

- una copia della fattura/prova d'acquisto e
- il prodotto originale

a Beurer o a un partner Beurer autorizzato.

Sono espressamente esclusi dalla presente garanzia

- l'usura dovuta al normale utilizzo o al consumo del prodotto;
- gli accessori forniti assieme a questo prodotto che, in caso di utilizzo conforme, si consumano o si esauriscono (ad es. batterie, batterie ricaricabili, manicotti, guarnizioni, elettrodi, lampadine, accessori e accessori per inalatore);
- i prodotti che sono stati utilizzati, puliti, conservati o sottoposti a manutenzione in modo improprio e/o senza rispettare le disposizioni riportate nelle istruzioni per l'uso, nonché i prodotti che sono stati aperti, riparati o smontati e rimontati dall'acquirente o da un centro di assistenza non autorizzato da Beurer;
- i danni occorsi nel trasporto dal produttore al cliente o tra il centro di assistenza e il cliente;
- i prodotti acquistati come articoli di seconda scelta o usati;
- i danni conseguenti che dipendono da un difetto del prodotto (in questo caso possono tuttavia esistere diritti derivanti dalla responsabilità per i prodotti o da altre disposizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità).

Le riparazioni o la sostituzione completa non prolungano in alcun caso il periodo di garanzia.



Lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride kullanmak üzere saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

⚠ UYARI

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımını hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımını sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları süreçte çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazın elektrik bağlantı kablosu hasar gördüğünde bertaraf edilmelidir. Çıkarılamıyorsa, cihaz bertaraf edilmelidir.
- Cihazı kesinlikle açmayın veya onarmayın, aksi takdirde kusursuz çalışması garanti edilemez. Bu husus dikkate alınmadığı halde garanti geçerliliğini yitirir.

Sayın Müşterimiz,

Ürünlerimizden birini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Isı, ağırlık, kan basıncı, vücut sıcaklığı, nabız, yumuşak terapi, masaj, hava ve güzellik konularında değerli ve titizlikle test edilmiş kaliteli ürünlerimiz, dünyanın her tarafında tercih edilmektedir.

Lütfen bu kullanma talimatını dikkatle okuyup sonraki kullanımlar için saklayınız, diğer kullanıcıların da okumasına olanak tanıyınız ve belirtilen açıklamalara uyunuz.

Dostane tavsiyelerimizle
Beurer Müessesesi

İçindekiler

1. Teslimat kapsamı.....	50	7. Kullanım	54
2. Şekillerin anlamı	50	8. Temizlik ve bakım.....	55
3. Amaca Uygun Kullanım.....	51	9. Aksesuarlar ve yedek parçalar.....	55
4. Uyarılar ve güvenlik bilgileri.....	51	10. Bertaraf etme.....	56
5. Cihazın Tanıtımı.....	53	11. Teknik veriler	56
6. İlk çalıştırma	54	12. Garanti/Servis.....	57







1. Teslimat kapsamı

Cihazı kontrol ederek karton ambalajın dıştan hasar görmemiş ve içeriğin eksiksiz olduğundan emin olun. Cihazı kullanmadan önce, cihazda ve aksesuarlarında gözle görülür hasarlar olmadığından ve tüm ambalaj malzemelerinin çıkarıldığından emin olunmalıdır. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen servis adresine başvurun.

- 1 x Temel cihaz
- 1 x Epilasyon başlığı
- 1 x Hassas bölge başlığı
- 1 x Peeling modülü
- 1 x Tıraş modülü
- 1 x Sabitleme başlığı
- 1 x Modül yuvası
- 1 x Koruyucu kapak
- 1 x Şarj istasyonu
- 1 x Fişli adaptör
- 1 x Temizlik fırçası
- 1 x Saklama çantası
- 1 x Bu kullanım kılavuzu

2. Şekillerin anlamı

Cihazın üzerinde, kullanım kılavuzunda, ambalajında ve model etiketinde aşağıdaki simgeler kullanılmıştır:

 UYARI	Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarı.
 DİKKAT	Cihazla/aksesuarlarıyla ilgili olası hasarlara yönelik güvenlik uyarısı.
 Not	Önemli bilgilere yönelik not.
	Kullanım kılavuzu dikkate alınmalıdır.
	Akan su altında temizleme için uygundur.
	Cihaz çift koruyucu izolasyona sahiptir ve böylelikle 2. derece koruma sınıfına dahildir

	Sadece kapalı yerlerde kullanınız
	Ambalajı çevreye saygılı şekilde bertaraf edin
	Üretici.
	Elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir.
	Zararlı madde içeren pilleri evsel atıklarla birlikte bertaraf etmeyin
	Trasformatore di sicurezza protetto da cortocircuito.
	Kısa devre emniyetli transformatör.
	Polarite.
	Bu ürün geçerli Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gereklerini yerine getirmektedir.
	Ürünler, AEB'nin belirlediği teknik kuralların gerektirdiği şartlara kesin bir şekilde uymaktadır.
	Doğru akım Cihaz yalnızca doğru akım için uygundur

3. Amaca Uygun Kullanım

Bu aydınlatılmış makyaj aynası, günlük cilt bakımınızda ve cildinize uygun makyaj malzemesi sürmenizde Bu epilasyon cihazı ile hızlı, kolay ve etkili bir şekilde epilasyon yapabilirsiniz. En kısa kıl- lar bile dönen cımbızlar tarafından tutulur ve kıl kökünden çıkarılır. Hassas bölge başlığı ile hassas bölgelerinize de epilasyon yapabilirsiniz. Peeling başlığı ile ölü deri hücrelerini yumuşak bir şekilde giderebilir ve kılların dönmesini önleyebilirsiniz.

Tıraş başlığı, tıraş işleminin kolay ve itinalı bir şekilde yapılmasını sağlar ve en ince kılları bile tıraş eder.

Cihaz sadece bu kullanma kılavuzunda belirtilen amaca uygun kullanılmaya yöneliktir. Kuraldışı veya kayıtsız kullanmadan dolayı ortaya çıkan arızalardan üretici sorumlu tutulamaz.

Bu cihaz sadece evde kişisel kullanımınız içindir ve ticari amaçlı kullanım için öngörülmemiştir.

Çocuklar, cihazla oynamamaları için denetlenmelidir.

4. Uyarılar ve güvenlik bilgileri

Bu kullanma kılavuzunu itina ile okuyunuz! Aşağıdaki bilgi ve uyarılara uyulmaması, insanlara ve eşyalara zarar gelmesine neden olabilir. Bu kullanma kılavuzunu saklayınız ve kılavuza başka kul-

lanıcıların da ulaşabilmesini sağlayınız. Cihazı başka birine verdiğiniz zaman, bu kullanma kılavuzunu da veriniz.



UYARI

Çocukları, ambalaj malzemelerinden uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi söz konusudur. Çocuklar bu gereç kullanırken denetlenmelidir.



DİKKAT

- Kullanım öncesinde, cihazda ve ek donanımlarında görünür hasarların olmadığından emin olmak için, gereken kontrolü yapınız. Emin değilseniz, cihazı kullanmayınız ve satıcınıza veya bildirilen yetkili servise başvurunuz.
- Elektrik kablosunu tutup çekmeyiniz, çevirmeyiniz ve katlayıp kırmayınız.
- Elektrik kablosunun keskin veya sivri cisimler üzerine yerleştirilmemesine veya bu tür cisimler üzerinden çekilmemesine dikkat ediniz.
- Fişli güç kaynağını, yönetmeliklere uygun kurulmuş bir prize takınız.
- Cihazın gövdesini veya kasasını kesinlikle açmayınız.
- Cihazı sivri veya keskin cisimlerden uzak tutunuz.
- Cihaz yere düşerse veya başka bir şekilde zarar görmüşse, artık kullanılmamalıdır.
- Her kullanımdan sonra ve her temizlik işleminden önce, cihaz kapatılmalı ve elektrik fişi çekilip prizden çıkarılmalıdır.



UYARI: ELEKTRİK ÇARPMA TEHLİKESİ

Elektrik çarpması tehlikesinden kaçınmak için elektrikli her alet gibi bu cihaz da dikkatli biçimde kullanılmalıdır.

Bu nedenle, cihazı

- sadece cihazın üzerinde bildirilmiş olan elektrik şebekesi gerilimi ile çalıştırınız,
- kendisinde veya aksesuarlarında görünür herhangi bir hasar varsa, kesinlikle kullanmayınız,
- fırtınalı (şimşek, yıldırım) havalarda kullanmayınız.

Cihazda arıza veya işlev bozuklukları olması durumunda, cihazı derhal kapatınız ve cihazın fişini çekip prizden çıkararak, elektrik bağlantısını kesiniz. Güç kaynağını elektrik prizinden ayırmak için, elektrik kablosundan veya cihazdan tutup çekmeyiniz. Cihazı kesinlikle elektrik kablosundan tutmayınız veya tutarak taşımayınız. Kablolara ile sıcak yüzeyler arasında mesafe bırakınız.

Cihazın, fişin ve elektrik kablosunun su veya başka sıvılar ile temasını önleyiniz.

Bu nedenle, cihazı

- sadece kuru ve kapalı yerlerde kullanınız,
- sadece elleriniz kuruyken kullanınız,
- kesinlikle küvet içinde, duşun altında veya içi su dolu lavabolarda kullanmayınız,
- kesinlikle yüzme havuzunda, whirlpool veya sauna içinde kullanmayınız,
- kesinlikle dışarda (açık hava) kullanmayınız.

Kesinlikle suya düşen bir şarj istasyonunu sudan çıkarmaya çalışmayın. Hemen fişi çekin.



UYARI: Onarım

- Elektronik cihazların onarımları sadece uzman elemanlar tarafından yapılmalıdır. Gerektiği şekilde, uzmanca yapılmayan onarım çalışmaları, kullanıcı açısından tehlikeli durumlar ortaya çıkmasına neden olabilir.
- Onarım için, müşteri servisine veya yetkili bir satıcıya başvurunuz.



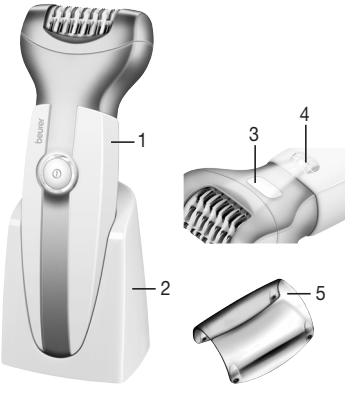






UYARI: Yangın tehlikesi

Kural dışı bir kullanım ya da işbu kullanma kılavuzunda belirtilen bilgi ve uyarılara aykırı bir kullanım halinde, yangın tehlikesi söz konusu olabilir!

Bu nedenle, cihazını

- özellikle çocuklar cihazın yakınındayken, kesinlikle denetimsiz kullanmayınız,
- kesinlikle üzerini kapatarak (örn. örtü, yastık, ... ile) kullanmayınız,
- kesinlikle benzin veya kolay alevlenen maddelerin yakınında kullanmayınız.

5. Cihazın Tarifi

	<ol style="list-style-type: none">1. Temel cihaz2. Temel istasyon3. Kilit açma düğmesi4. „Epilight“5. Korumucu kapak		
			
Epilasyon başlığı	Modül yuvası		
			
Sabitleme başlığı	Hassas bölge başlığı	Peeling modülü	Tıraş modülü
Epilasyon başlığı üzerine sabitleme başlığı veya hassas bölge başlığı takılabilir.		Modül yuvasına peeling modülü veya tıraş modülü takılabilir.	

6. İlk çalıştırma

- Cihazı ambalajdan çıkarınız.
- Cihazda, elektrik fişinde ve elektrik kablosunda herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayınız. Bu esnada cihaz kapalı konumunda olmalıdır.
- Kabloyu, takılıp düşülmeyecek şekilde yerleştiriniz.
- İlk kullanımdan önce cihazı yaklaşık 90 dakika şarj edin.
- Şarj kontrol göstergesinin yavaşça yanıp sönməsi, akünün şarj edildiğini gösterir.
- Gösterge sürekli olarak yandığında cihaz tamamen şarj olmuştur.
- Ardından cihazı şarj edilebilir pillerle veya elektrik kablosuyla çalıştırabilirsiniz.
- Akü çalışırken şarj kontrol göstergesinin hızlı yanıp sönməsi, akünün boşaldığını gösterir. Cihazı şarj istasyonuna yerleştirerek veya şebeke adaptörüne takarak şarj edin.
- Şarj edilebilir pilin bir şarjı yaklaşık 60 dakika kablosuz çalıştırma için yeterlidir. Ardından cihazı elektrikle çalıştırarak kullanmaya devam edebilirsiniz.



DİKKAT

- Hijyenik nedenlerden dolayı cihaz başka kişilerle ortak kullanılmamalıdır.
- Her türlü yaralanma tehlikesini, cihazın bloke edilmesini veya hasar görmesini önlemek için çalışan cihaz başka cilt kısımlarıyla (örn. kirpikler, saçlar vb.), giysilerle veya bağcıklarla temas etmemelidir.
- Cilt tahrişleri, varis, döküntü, sivilce, (kıllı) benler veya yaralar durumunda önceden bir doktora başvurmadan önce cihazı kullanmayın. Aynı durum zayıf bağışıklık sistemine sahip, diyabet, hemofili ve bağışıklık yetersizliği olan hastalar için de geçerlidir.



Bilgi/Not

- Başlangıçta şarj edilebilir piller tam şarj kapasitesine sahip değildir. Şarj edilebilir pillerin tam şarj kapasitesine erişmesi için cihaz ilk kez çalıştırılmadan önce tam olarak şarj edilmeleri gerekir. 10 kez şarj edildikten sonra şarj edilebilir piller tam kapasiteye ulaşacaktır. Şarj edilebilir piller tamamen deşarj edilmemelidir, aksi halde zarar görebilirler.
- Epilasyon cihazı, kuru veya nemli cilt üzerinde kullanılabilir.
- Kuru cilt üzerinde kullanılması halinde, cilt kuru ve yağsız olmalıdır.
- Nemli cilt üzerinde kullanıldığında, cihazın cilt üzerinde en iyi şekilde hareket edebilmesi için cildin yeterli neme sahip olması önemlidir. Epilasyon işlemi, en kolay duş aldıktan veya banyo yaptıktan sonra uygulanabilir.
- Epilasyondan önce krem sürmeyin.
- Epilasyon, kılların uzunluğu 2-5 mm olduğunda daha kolay ve daha yumuşaktır.
- Kıllarınız daha uzunsa, önce jilette almanızı ve 1-2 hafta sonra yeniden çıkan kısa kılları epilasyon ile gidermenizi öneririz.

Epilasyon işleminden önce epilasyon başlığını iyice temizleyin. Bu, enfeksiyon riskini mümkün olduğu kadar azaltır.

7. Kullanım

- Cihazı açmak için Açma/Kapama şalterine basın.
- Şaltere bir daha bastığınızda hız kademesi artar.
- „Epilight“ fonksiyonu, en ince kılları da bulup giderebilmeniz için en iyi ışık şartlarını sağlar.
- Cildinizi, kıllar yukarı kalkacak şekilde boş elinizle gerdirin.
- Cihazı yavaşça, eşit bir şekilde ve baskı uygulamadan „Epilight“ tarafıyla derinizin üstünde kılların çıkış yönünün tersine hareket ettirin. Cihazı 90°'lik bir açıyla, dikey şekilde cildinize tutmaya dikkat edin. Kıllar her zaman aynı yönde çıkmadığından en iyi sonucu elde etmek için cihazı farklı yönlerde cildinizin üzerinde hareket ettirmeniz yardımcı olabilir.

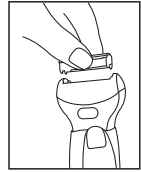
- Koltukaltı ve bikini bölgelerinin özellikle epilasyon başlangıcında acı bakımından çok hassas olduğunu dikkate alın. Bu nedenle ilk uygulama esnasında daha düşük olan hız kademesini ayarlamanız önerilir. Tekrarlayan uygulamalarda acı hassasiyeti azalır. Deri bu bölgede epilasyon sonrasında çok hassas olduğundan, örn. alkol içeren deodorantlar gibi cildi tahriş eden maddeler kullanmamalısınız.

Başlık değişimi:

- Başlığı değiştirmek için kilit açma düğmesine basın ve başlığı cihazdan ayırın.
- İlgili başlığı duyulur bir şekilde yerine oturacak şekilde cihaza takın.
- Yalnız bir yönde takılabilir.



- Tıraş veya peeling modülünü değiştirmek için modül yuvasının içindeki modülü çekip çıkarın ve istediğiniz modülü takın.



Bilgi/Not

En iyi sonuçları elde etmek için tıraş başlığını sadece ikinci hız kademesinde kullanmanızı öneririz.

8. Temizlik ve bakım

UYARI

- Her temizleme işleminden önce, cihazın elektrik fişini prizden çıkarınız.
- Cihazı sadece belirtildiği şekilde temizleyiniz. Cihazın veya aksesuarlarının içine kesinlikle sıvı girmemelidir.
- Epilasyon başlığını, tıraş modülünü ve peeling modülünü temizleme fırçasıyla temizleyin. Hijyenik bir temizlik sağlamak için fırçayı önceden alkolle ıslatmanız önerilir. Makarayı elinizle döndürerek başlıkları arkadan fırçalayın.
- İlgili başlığı yeniden cihaza takmadan önce başlığın tamamen kurumuş olmasına dikkat edin.
- Cihazı ancak tamamen kuruduktan sonra yeniden kullanınız.
- Cihazı bulaşık makinesinde yıkamayınız!
- Keskin ya da aşırı tesirli temizleme malzemeleri veya sert fırçalar kullanmayınız!

Prizden çıkarılmış ve soğumuş cihazı, yumuşak, hafif nemli ve az tesirli bir temizleme maddesi ile temizleyiniz. Ardından yumuşak, tiftik veya iplik bırakmayan bir bez ile silip kurulayınız.

9. Aksesuarlar ve yedek parçalar

Aksesuarlar ve yedek parçalar ilgili servis adresinden (servis adresleri listesine bakın) temin edilebilir. Uygun sipariş numarasını belirtin.

	Ürün veya sipariş numarası
Epilasyon başlığı, hassas bölge başlığı, sabitleme kapağı ve koruyucu kapaklı set	163.666
Peeling modülü	163.667
Tıraş modülü ve kesme bloğu	163.668
Adaptör	007.204
Temizlik fırçası	163.669
Şarj istasyonu / temel istasyon	163.700

10. Bertaraf etme

Çevreyi korumak için, kullanım ömrü dolan cihazı evsel atıklarla beraber bertaraf etmeyin. Cihaz, kullanıldığı ülkedeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla bertaraf edilebilir. Cihazı, elektrikli ve elektronik hurda cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf etme ile ilgili sorularınızı, ilgili yerel makamlara iletebilirsiniz.



Kullanılmış, tamamen boşalmış piller özel işaretli toplama kutularına atılarak, özel atık toplama yerlerine veya elektrikli cihaz satıcılarına teslim edilerek bertaraf edilmelidir. Pillerin bertaraf edilmesi, yasal olarak sizin sorumluluğunuzdadır.

Bu işaretler, zararlı madde içeren pillerin üzerinde bulunur:

Pb = pil kurşun içerir,

Cd = pil kadmiyum içerir,

Hg = pil cıva içerir.



11. Teknik veriler

Model	HL 70
Ağırlık	113 g
Cihaz ölçüleri	15,0 x 5,8 x 4,5 cm
Cihaz girişi	5 V \equiv 1,0 A

Adaptör koruma türü	IP20
Adaptör koruma sınıfı	II
Gerilim beslemesi (TPA-97050100VU)	Giriş: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A Çıkış: 5,0 V \equiv 1,0 A; 5,0 W
Çalışır durumdaki ortalama verim	\geq 76,21 %
Sıfır yükte güç tüketimi	\leq 0,05 W

Şarj edilebilir pil:	
Kapasite	600 mAh
Nominal voltaj	3,7 V
Tip tanımı	Li-Ion

12. Garanti/Servis

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (aşağıda „Beurer“ olarak anılacaktır) bu ürün için aşağıdaki koşullar çerçevesinde ve aşağıda açıklanan kapsamda bir garanti sunmaktadır.

Aşağıdaki garanti koşulları, satıcının müşteri ile yaptığı satış sözleşmesinden doğan yasal garanti yükümlülüklerini etkilemez.

Garanti, yasalarla zorunlu kılınan sorumlulukların kapsamında herhangi bir kısıtlamaya neden olmaksızın geçerlidir.

Beurer, bu ürünün kusursuz bir şekilde çalıştığını ve eksiksiz olduğunu garanti eder.

Yeni ve kullanılmamış bir ürünün müşteri tarafından satın alınmasıyla başlayan ve dünya genelinde geçerli olan garanti süresi 3 yıldır.

Bu garanti sadece tüketici olarak müşteri tarafından satın alınan ve bireysel amaçlarla sadece evde kullanılan ürünler için geçerlidir.

Alman yasaları geçerlidir.

Bu ürünün garanti süresi içinde aşağıda belirtilen hükümler uyarınca eksiksiz olmadığı veya çalışma açısından kusurlu olduğu saptanırsa, Beurer bu garanti koşulları kapsamında ücretsiz bir ikame ürün teslimatı veya onarım gerçekleştirmeyle yükümlüdür.

Müşteri bir garanti talebinde bulunmak istediğinde önce yerel satıcıya başvuracaktır: Servis adreslerinin olduğu ekteki „Uluslararası Servis“ listesini inceleyin.

Bu durumda müşteriye, garanti işlemlerinin yürütülmesiyle ilgili olarak örneğin ürünün nereye gönderileceği ve hangi belgelerin gerekli olduğu gibi ayrıntılı bilgiler verilecektir.

Garanti talebi ancak müşterinin

- faturanın/satın alma belgesinin bir kopyasını ve
- orijinal ürünü

yetkili bir Beurer iş ortağına sunabilmesi halinde işleme konabilir.

Aşağıdaki durumlar kesinlikle bu garanti kapsamının dışındadır:

- Ürünün normal kullanımından veya tüketiminden kaynaklanan aşınmalar ve yıpranmalar;
- Bu ürün ile birlikte teslim edilen ve usulüne uygun kullanıldığında da yıpranabilecek veya tükenebilecek aksesuar parçaları (örneğin piller, şarj edilebilir piller, manşetler, contalar, elektrotlar, aydınlatma malzemeleri, başlıklar ve nebulizatör aksesuarları);
- Kullanım kılavuzundaki bilgiler dikkate alınmadan ve/veya usulüne uygun olmayan bir şekilde kullanılan, temizlenen, depolanan veya bakımı yapılan ürünler ve Beurer tarafından yetkilendirilmemiş bir servis merkezi veya müşterinin kendisi tarafından açılan, onarılan veya üzerinde değişiklik yapılan ürünler;
- Ürünün üreticiden müşteriye nakliyesi sırasında oluşan hasarlar;
- İkinci kalite ürün veya kullanılmış ürün olarak satın alınan ürünler;
- Bu ürünlerdeki bir kusurdan kaynaklanan müteakip hasarlar (ancak bu durumda ürün sorumluluğu veya yasal zorunlu sorumluluk hükümleri uyarınca tüketici hakları olabilir).

Onarım veya komple değişim garanti süresini hiçbir şekilde uzatmaz.



Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

⚠ Предостережение

- Прибор предназначен для домашнего/частного пользования, использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и техническое обслуживание детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Если провод сетевого питания прибора поврежден, его необходимо заменить. Если же он несъемный, то необходимо утилизировать сам прибор. Сам провод и работа по его замене платная услуга.
- Ни в коем случае не открывайте прибор и не ремонтируйте его самостоятельно, поскольку надежность его работы в этом случае не гарантируется. Несоблюдение этого требования ведет к потере гарантии.

Многоуважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, измерения массы, артериального давления, температуры тела, пульса, для мягкой терапии, массажа, очистки воздуха и косметического ухода.

Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации, сохраняйте ее для дальнейшего использования, дайте ее прочитать и другим пользователям и строго следуйте приведенным в ней указаниям.

С дружескими пожеланиями, сотрудники компании Beurer

Содержание

1. Объем поставки	59	7. Применение	64
2. Пояснение символов.....	59	8. Очистка и уход	64
3. Использование по назначению.....	60	9. Аксессуары и запасные детали	65
4. Предостережения и указания по технике безопасности.....	60	10. Утилизация	65
5. Описание прибора	62	11. Технические данные	66
6. Подготовка к работе	63	12. Гарантия/сервисное обслуживание ..	66







1. Объем поставки

Убедитесь в том, что упаковка прибора не повреждена, и проверьте комплектность поставки. Перед использованием убедитесь в том, что прибор и его принадлежности не имеют видимых повреждений, и удалите все упаковочные материалы. При наличии сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или по указанному адресу сервисной службы.

- 1 x Основной блок
- 1 x Насадка для эпиляции
- 1 x Прецизионная насадка
- 1 x Модуль для пилинга
- 1 x Модуль для бритвы
- 1 x Фиксирующий колпачок
- 1 x Держатель для модуля
- 1 x Защитный колпачок
- 1 x Зарядное устройство
- 1 x Сетевой адаптер
- 1 x Кисточка для чистки
- 1 x Сумка для хранения
- 1 x Инструкция по применению

2. Пояснение символов

На приборе, в инструкции по применению, на упаковке и заводской табличке прибора используются следующие символы:

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Предупреждает об опасности травмирования или ущерба для здоровья.
 ВНИМАНИЕ	Обращает внимание на возможность повреждения прибора/принадлежностей.
 Указание	Важная информация.
	Соблюдайте инструкцию по применению.
	Подходит для очистки под проточной водой.
	Прибор имеет двойную защитную изоляцию и, таким образом, соответствует классу защиты 2

	Использовать только в закрытых помещениях
	Утилизировать упаковку в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды
	Изготовитель.
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Не утилизируйте с бытовым мусором батарейки, содержащие токсичные вещества
	Устойчивый к короткому замыканию защитный трансформатор.
	Импульсный блок питания.
	Полярность.
	Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив.
	Продукция прошла подтверждение соответствия требованиям технических регламентов ЕАЭС.
	Постоянный ток Прибор предназначен только для сети постоянного тока

3. Использование по назначению

С помощью эпилятора Вы сможете удалить нежелательные волосы быстро, просто и эффективно. Вращающиеся пинцеты захватывают даже самые короткие волоски и удаляют их с корнями. С помощью насадки-колпачка Вы можете сами обрабатывать чувствительные участки кожи. Насадка для пилинга мягко удаляет отмершие ткани и препятствует появлению вросших волос.

Бреющая насадка служит для легкого и тщательного бритья, удаляя даже самые тонкие волоски.

Прибор предназначен только для целей, указанных в данной инструкции по применению. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильным или неосторожным использованием.

Данный прибор предназначен только для личного пользования. Он не предназначен для использования в коммерческих целях.

Во избежание игр с прибором дети должны находиться под присмотром.

4. Предостережения и указания по технике безопасности

Внимательно прочтите данную инструкцию, сохраните ее и ознакомьте с ней и других пользователей! Несоблюдение приведенных ниже указаний может приводить к травмам людей или материальному ущербу. При передаче прибора другим лицам передавайте также и данную инструкцию.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Не допускайте попадание упаковочного материала в руки детей. Грозит опасность удушья.
- Дети при пользовании зеркалом должны находиться под присмотром.



ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием убедиться в том, что прибор и принадлежности не имеют видимых повреждений. В случае сомнений не используйте его и обратитесь в торговую организацию, продавшую прибор, либо по указанному адресу сервисного центра.
- Не тяните, не перекручивайте и не перегибайте сетевой кабель.
- Не допускайте контакта сетевого кабеля с острыми предметами.
- Вставляйте блок питания только в должным образом установленную розетку.
- Категорически запрещается открывать корпус.
- Не допускайте контакта прибора с острыми предметами.
- Если прибор упал или получил иные повреждения, то запрещается продолжение его использования.
- После каждого использования и перед каждой очисткой выключить прибор и вынуть вилку из розетки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Во избежание опасности поражения электрическим током используйте данный прибор осторожно и аккуратно, как и любой другой электрический прибор.

Поэтому эксплуатируйте прибор

- только с указанным на приборе сетевым напряжением,
- ни в коем случае, если прибор или принадлежности имеют видимые повреждения,
- ни в коем случае во время грозы.

В случае неисправностей или перебоев в работе незамедлительно выключите прибор и отсоедините его от электрической сети. Для того, чтобы вытащить блок питания из розетки, не тяните за электрический кабель или за прибор. Не держите и не носите прибор за сетевой кабель. Не допускайте контакта между кабелем и горячими поверхностями.

Следите за тем, чтобы прибор, вилка и кабель не контактировали с водой или другими жидкостями.

Поэтому используйте прибор

- только в сухих внутренних помещениях,
- только с сухими руками,
- ни в коем случае в ванне, душе или над заполненным умывальником,
- ни в коем случае в бассейнах, джакузи или саунах,
- ни в коем случае под открытым небом.

Ни в коем случае не прикасайтесь к зарядному устройству руками, если оно упало в воду. Немедленно выньте штекер из розетки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! РЕМОНТ

- Ремонт электроприборов разрешается выполнять только специалистам. Из-за неправильно выполненного ремонта могут возникать серьезные опасности для пользователя. При необходимости ремонта обратитесь в сервисную службу или в авторизованную торговую организацию.



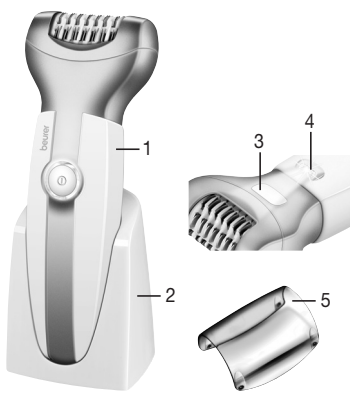






ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ! ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА

При неправильном использовании или использовании с нарушением данной инструкции по применению может возникнуть опасность пожара!

Поэтому не эксплуатируйте прибор

- ни в коем случае без надзора, особенно, если вблизи находятся дети,
- ни в коем случае закрытым, например, одеялом, подушкой, ...,
- ни в коем случае вблизи бензина или других легко воспламеняющихся веществ.

5. Описание прибора

		<p>1. Основной блок 2. Подставка 3. Кнопка деблокировки 4. Epilight – подсветка 5. Защитный колпачок</p>	
			
<p>Насадка для эпиляции</p>		<p>Держатель для модуля</p>	
			
<p>Фиксирующий колпачок</p>	<p>Прецизионная насадка</p>	<p>Модуль для пилинга</p>	<p>Модуль для бритья</p>

На насадку для эпиляции можно устанавливать или фиксирующий колпачок, или прецизионную насадку.

В держатель для модуля можно устанавливать или модуль для пилинга, или модуль для бритья.

6. Подготовка к работе

- Снимите упаковку.
- Проверьте прибор, вилку и кабель на отсутствие повреждений.
- Подключите прибор к сети. При этом прибор должен находиться в выключенном состоянии.
- Уложите кабель так, чтобы не допускать спотыкания об него.
- Перед первым использованием поставьте прибор на зарядку примерно на 90 минут.
- Во время зарядки мигает индикатор контроля зарядки.
- По окончании зарядки индикатор горит постоянно.
- Теперь прибор может работать от аккумуляторной батарейки или от сети (сетевой кабель).
- Быстрое мигание индикатора контроля зарядки при работе от аккумуляторной батарейки означает, что аккумулятор разрядился. Для зарядки прибора вставьте его в зарядную станцию или подключите к сетевому адаптеру.
- Заряда аккумуляторной батарейки хватает примерно на 60 минут беспроводного режима работы. Затем для продолжения работы прибор следует подключить к сети.



ВНИМАНИЕ

- По соображениям гигиены прибор может использовать только один человек.
- Включенный прибор не должен соприкасаться с другими участками кожи (например, с веками, волосяной частью головы и т. д.), одеждой и шнурами во избежание травм кожи, блокирования или повреждения прибора.
- При наличии раздражения кожи, расширения вен, сыпи, прыщей, родинок (с волосками) или ран следует использовать прибор только после предварительной консультации с врачом. Это относится и к пациентам с ослабленным иммунитетом, диабетом, гемофилией и иммунной недостаточностью.



Указание

- В начале использования аккумуляторы не достигают полной зарядной емкости. Для достижения полной зарядной емкости аккумуляторов перед первым включением прибора их необходимо полностью зарядить, аккумулятор достигнет полной емкости приблизительно после 10 зарядок. Не позволяйте аккумуляторам сильно разряжаться, так как это может привести к повреждениям.
- Эпилятор можно использовать как на сухой, так и на влажной коже.
- При использовании эпилятора на сухой коже следует высушить ее и обезжирить.
- При использовании прибора на влажной коже необходимо увлажнить ее для лучшего скольжения эпилятора. Лучше всего использовать эпилятор после принятия душа или ванны.
- Не используйте крем перед эпиляцией.
- Для облегчения и удобства процесса эпиляции оптимальная длина волос должна составлять 2–5 мм.
- При большей длине волос их необходимо сначала сбрить и через 1–2 недели проэпилировать зону с вновь выросшими короткими волосками.

После бритья тщательно очистите насадку. Это в значительной степени снизит риск инфекции.

7. Применение

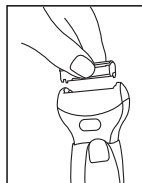
- Нажмите выключатель, чтобы включить прибор.
- Повторное нажатие выключателя активирует следующий уровень скорости.
- Функция Epilight – подсветка гарантирует идеальное удаление даже мельчайших волосков благодаря оптимальному освещению.
- Натяните свободной рукой кожу, чтобы приподнять волосы.
- Медленно, плавно и без нажима ведите эпилятор против роста волос той стороной прибора, в которую встроена функция Epilight. Держите прибор вертикально под углом 90°. Поскольку не все волоски растут в одном направлении, иногда следует менять положение эпилятора, чтобы достичь наилучшего эффекта.
- При первом проведении эпиляции кожа области подмышек и бикини реагирует особенно болезненно. Поэтому для первой процедуры эпиляции рекомендуется выбрать самый низкий уровень скорости. При повторном применении эпилятора боль будет уменьшаться. Так как кожа в этих областях наиболее чувствительна, после эпиляции не используйте средства, раздражающие кожу, например спиртосодержащие дезодоранты.

Замена насадок:

- Для смены насадки нажмите кнопку деблокировки и снимите насадку с прибора.
- Установите насадку на прибор и прижмите ее до щелчка.
- Установка насадок возможна только в одном направлении.



- Для замены модуля для бритья или пилинга извлеките модуль из держателя и затем установите нужный модуль.



Указание

Для оптимального результата рекомендуем использовать с брейущей насадкой второй уровень скорости.

8. Очистка и уход

ВНИМАНИЕ!

- Перед каждой очисткой отключайте прибор от сети.
- Выполняйте очистку прибора только указанным образом. Не допускайте попадания жидкостей в прибор или принадлежности.
- Чтобы очистить насадку для эпиляции, а также модули для бритья и пилинга используйте специальную щетку. Для чистки в гигиенических целях рекомендуется предварительно смочить щетку спиртом. Очищайте насадки щеткой сзади, поворачивая ролик рукой.

- Перед новым использованием соответствующей насадки на приборе убедитесь, что она полностью высохла.
- Используйте прибор только после того, как он полностью высохнет.
- Не мойте прибор в посудомоечной машине!
- Не используйте острые или абразивные чистящие средства или твердые щетки!

Выключенный и охлажденный прибор протрите мягкой, слегка влажной тряпкой и мягким моющим средством. Затем протрите насухо мягкой, неворсистой тряпкой.

9. Аксессуары и запасные детали

Принадлежности и запасные детали можно приобрести в соответствующих сервисных центрах (согласно списку сервисных центров). Укажите соответствующий номер для заказа.

	Артикульный номер или номер для заказа
Набор из насадки для эпиляции, плавающей головки, фиксирующего колпачка и защитного колпачка	163.666
Модуль для пилинга	163.667
Модуль для бритвы и режущий блок	163.668
Сетевой адаптер	007.204
Кисточка для очистки	163.669
Зарядная станция/подставка	163.700

10. Утилизация

В интересах охраны окружающей среды по завершении срока службы прибора запрещается утилизировать его вместе с бытовыми отходами. Утилизация может производиться через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Прибор следует утилизировать согласно Директиве ЕС об отходах электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



Утилизируйте использованные и полностью разряженные батарейки в контейнеры со специальной маркировкой, сдавайте в пункты приема спецотходов или в магазины электрооборудования. Закон обязывает пользователей обеспечить утилизацию батареек.

Следующие знаки предупреждают о наличии в батарейках токсичных веществ:

Pb = батарейка содержит свинец,

Cd = батарейка содержит кадмий,

Hg = батарейка содержит ртуть.



11. Технические данные

Модель	HL 70
Вес	113 г
Размеры прибора	15,0 x 5,8 x 4,5 см
Вход прибора	5,0 В --- 1,0 А

Степень защиты адаптера	IP20
Класс защиты адаптера	II
Питающее напряжение (TPA-97050100VU)	Вход: 100-240 В~; 50/60 Гц; 0,2 А Выход: 5,0 В --- 1,0 А; 5,0 W
Средняя эффективность а предприятии	$\geq 76,21 \%$
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	$\leq 0,05 \text{ W}$

<u>Аккумулятор:</u>	
Емкость	600 мА ч
Номинальное напряжение	3,7 В
Тип	литиево-ионный

Возможны технические изменения

12. Гарантия/сервисное обслуживание

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.



Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, a także przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać zawartych w niej wskazówek.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji tylko w strefie domowej/prywatnej, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje w jaki sposób bezpiecznie korzystać z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikłych z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że znajdują się one pod opieką osoby dorosłej.
- Jeśli kabel zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy go zutylizować. Jeśli nie ma możliwości wyjęcia kabla, należy zutylizować urządzenie.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.

Szanowni Klienci,

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Firma Beurer oferuje dokładnie przetestowane produkty wysokiej jakości przeznaczone do pomiaru ciężaru, ciśnienia, temperatury i tętna, a także przyrządy do łagodnej terapii, masażu, zabiegów upiększających, inhalacji i ogrzewania.

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi oraz o zatrzymanie jej do późniejszego użytku, udostępniając ją innym użytkownikom oraz przestrzegając zawartych w niej informacji.

Z poważaniem,
Zespół firmy Beurer

Spis treści

1. Zakres dostawy	68	7. Zastosowanie	72
2. Wyjaśnienie oznaczeń	68	8. Czyszczenie i konserwacja	73
3. Zastosowanie	69	9. Akcesoria i części zamienne	74
4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	69	10. Utylizacja	74
5. Opis urządzenia	71	11. Dane techniczne	74
6. Uruchomienie	72	12. Gwarancja/serwis	75







1. Zakres dostawy

Urządzenie należy sprawdzić pod kątem zewnętrznych uszkodzeń opakowania oraz kompletności zawartości. Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie i akcesoria nie wykazują żadnych widocznych uszkodzeń i że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte. W razie wątpliwości nie wolno używać urządzenia i należy zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub pod podany adres serwisu.

- 1 x Urządzenie podstawowe
- 1 x Nasadka do depilacji
- 1 x Nakładka precyzyjna
- 1 x Moduł do peelingu
- 1 x Moduł do golenia
- 1 x Nakładka mocująca
- 1 x Uchwyt modułu
- 1 x Osłona
- 1 x Ładowarka
- 1 x Zasilacz
- 1 x Pędzelek do czyszczenia
- 1 x Pokrowiec
- 1 x Instrukcja obsługi

2. Wyjaśnienie oznaczeń

Na urządzeniu, w instrukcji obsługi, na opakowaniu i tabliczce znamionowej urządzenia zastosowano następujące symbole:

 OSTRZEŻENIE	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem utraty zdrowia lub odniesienia obrażeń ciała.
 UWAGA	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów.
 Wskazówka	Ważne informacje.
	Należy przestrzegać instrukcji obsługi.
	Można myć pod bieżącą wodą
	Urządzenie jest podwójnie izolowane ze względów bezpieczeństwa i odpowiada 2 klasie ochrony

	Używać tylko w zamkniętych pomieszczeniach
	Opakowanie zutilizować w sposób przyjazny dla środowiska
	Producent.
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Baterii zawierających szkodliwe substancje nie należy wyrzucać z odpadami z gospodarstwa domowego
	Transformator bezpieczeństwa z zabezpieczeniem przeciwzwarcowym.
	Zasilacz.
	Biegunowość.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
	Produkty spełniają wymogi przepisów technicznych obowiązujących w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.
	Prąd stały Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zasilania prądem stałym.

3. Zastosowanie

Epilator szybko, łatwo i skutecznie usuwa zbędne owłosienie. Obracające się pęsety usuwają nawet najkrótsze włoski wraz z cebulkami. Nakładka precyzyjna umożliwia depilację wrażliwych miejsc. Nasadka do peelingu służy do delikatnego usuwania obumarłych komórek skóry i zapobiega wrastaniu włosów.

Nasadka do golenia służy do łatwego i dokładnego golenia, które usuwa najdrobniejsze włosy. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego lub nieprzemyślanego użytkowania.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, nie do celów komercyjnych.

Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.

4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy przeczytać starannie instrukcję obsługi! Niezastosowanie się do poniższych wskazówek może spowodować szkody rzeczowe i osobowe. Należy przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i udostępniać ją także innym użytkownikom. Przy odstąpieniu urządzenia przekazać niniejszą instrukcję obsługi wraz z urządzeniem.



OSTRZEŻENIE

- Trzymać z dala od dzieci opakowanie. Niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Dzieci powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem.



UWAGA

- Przed użyciem należy upewnić się, że urządzenie lub dodatkowe wyposażenie nie posiadają wi doczynych uszkodzeń. W przypadku wątpliwości nie należy używać urządzenia; należy zwrócić się do sprzedawcy lub pod wskazany adres obsługi klienta.
- Nie wolno ciągnąć za kabel zasilający, skręcać lub zginać go.
- Należy uważać, aby nie kłaść lub nie ciągnąć kabla zasilającego na ostrych przedmiotach.
- Zasilacz wtyczkowy umieścić w gnieździe wtykowym zamontowanym zgodnie z przepisami.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Urządzenie trzymać z dala od ostrych przedmiotów.
- Nie wolno używać urządzenia, które upadło lub zostało w inny sposób uszkodzone.
- Po zakończeniu użytkowania i przed każdym czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu.



OSTRZEŻENIE: Porażenie prądem

Tak jak każde urządzenie elektryczne również to urządzenie należy użytkować w sposób ostrożny i rozważny, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.

Z tego względu eksploatacja urządzenia powinna odbywać się w następujących warunkach:

- wyłącznie w sieci z napięciem odpowiadającym podanemu na aparacie,
- nigdy w pomieszczeniach, w których stosuje się spraye (aerozole) lub podaje tlen,
- nigdy podczas burzy.

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń lub awarii należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć od sieci. Nie ciągnąć za kabel zasilający lub urządzenie, aby odłączyć zasilacz od gniazdka. Nigdy nie trzymać ani nie przenosić urządzenia trzymając za kabel zasilający. Zachować odstęp pomiędzy kablami a ciepłymi powierzchniami.

Należy upewnić się, że urządzenie, wtyczka i kabel nie mają kontaktu z wodą lub inną cieczą.

Z tego względu eksploatacja urządzenia powinna odbywać się w następujących warunkach:

- tylko w suchych pomieszczeniach,
- tylko suchymi rękami,
- nigdy w wannie, pod prysznicem lub przy wypełnionej wodą umywalce,
- nigdy w basenie, jacuzzi czy saunie,
- nigdy na wolnym powietrzu.

Nie wolno sięgać po ładowarkę, jeśli wpadła do wody. Należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka.



OSTRZEŻENIE: Naprawa

- Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane jedynie przez fachowy personel. Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą być przyczyną poważnych zagrożeń dla użytkownika.
- W sprawie naprawy zwróć się do działu Obsługi Klienta lub do autoryzowanego sprzedawcy.



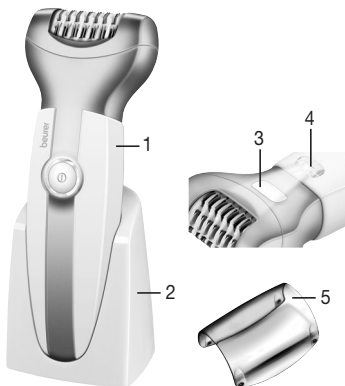






OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU

Przy niewłaściwym użytkowaniu wzgl. niezgodnie z zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi informacjami powstaje niebezpieczeństwo pożaru!

Z tego względu urządzenie należy używać

- nie używać bez nadzoru, w szczególności, gdy w pobliżu znajdują się dzieci,
- nie używać pod przykryciem, jak np.: koc, poduszka, ...,
- nie używać w pobliżu benzyny lub innych materiałów łatwopalnych.

5. Opis urządzenia

		<ol style="list-style-type: none"> 1. Urządzenie podstawowe 2. Stacja bazowa 3. Przycisk odblokowujący 4. „Epilight“ 5. Oslona 	
			
Nasadka do depilacji		Uchwyt modułu	
			
Nakładka mocująca	Nakładka precyzyjna	Moduł do peelingu	Moduł do golenia
Na nasadkę do depilacji można nałożyć nakładkę mocującą lub nakładkę precyzyjną.		W uchwycie modułu można stosować moduł do peelingu lub moduł do golenia.	

6. Uruchomienie

- Usunąć opakowanie.
- Sprawdzić, czy urządzenie, wtyczka i kabel nie są uszkodzone.
- Podłączyć urządzenie do prądu. Urządzenie musi być przy tym wyłączone.
- Ułożyć kabel tak, aby nie stanowił zagrożenia potknięcia się.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez ok. 90 minut.
- Powolne miganie lampki kontrolnej oznacza, że trwa proces ładowania akumulatora.
- Gdy lampka zacznie świecić światłem ciągłym, oznacza to, że urządzenie jest w pełni naładowane.
- Następnie można korzystać z urządzenia zasilanego z akumulatora lub po podłączeniu przewodu do gniazdka.
- Szybkie miganie lampki kontrolnej w trakcie zasilania akumulatorem oznacza, że akumulator jest rozładowany. Naładuj urządzenie, umieszczając je na stacji lub podłączając do zasilacza.
- Jedno naładowanie akumulatora wystarcza na ok. 60 minut pracy bezprzewodowej. Po upływie tego czasu można używać urządzenie, zasilając je z sieci.



UWAGA

- Ze względów higienicznych urządzenie powinna używać tylko jedna osoba.
- Unikać kontaktu włączonego urządzenia z innymi partiami skóry (np. rękami, włosami na głowie itd.), ubraniami i sznurówkami, aby zapobiec niebezpieczeństwu doznania obrażeń, zablokowania lub uszkodzenia urządzenia.
- Nie używać urządzenia bez wcześniejszej konsultacji z lekarzem w przypadku podrażnień skóry, żyłaków, wysypki, trądziku, (owłosionych) znamion lub ran. To samo dotyczy pacjentów z osłabionym układem odpornościowym, chorych na cukrzycę, hemofilię i niedobór odporności.



Wskazówka

- Akumulatory nie mają z początku swojej pełnej pojemności. Aby uzyskać pełną pojemność akumulatorów, należy je naładować maksymalnie przed pierwszym użyciem urządzenia. Akumulatory osiągają pełną pojemność po ok. 10 ładowaniach. Nie należy całkowicie rozładowywać akumulatorów, ponieważ może to doprowadzić do ich uszkodzenia.
- Epilator można używać na suchej lub wilgotnej skórze.
- W przypadku depilacji na sucho skóra musi być czysta i sucha.
- W przypadku depilacji na mokro, skóra musi być wystarczająco wilgotna, aby urządzenie mogło się gładko ślizgać po skórze. Depilację najlepiej wykonywać po kąpieli.
- Przed depilacją nie wolno używać kremów.
- Depilacja jest łatwiejsza i przyjemniejsza, gdy włoski mają długość 2-5 mm.
- Jeśli włoski są dłuższe, zaleca się najpierw je zgolić, a po 1-2 tygodniach wydepilować.

Przed każdą depilacją należy dokładnie wyczyścić nasadkę do depilacji. W znacznym stopniu redukuje to ryzyko infekcji.

7. Zastosowanie

- Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć włącznik/wyłącznik.
- Ponowne naciśnięcie przycisku zwiększa stopień prędkości.
- Funkcja „Epilight“ zapewnia optymalne warunki oświetlenia i ułatwia znalezienie oraz usunięcie najcieńszych włosków.
- Wolną ręką naciągnąć skórę, aby ułatwić dostęp do włosków.

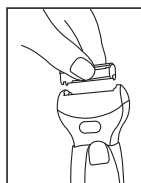
- Urządzenie należy prowadzić po skórze wolno, równomiernie i bez nadmiernego docisku, ze stroną „Epilight“ skierowaną pod włos. Urządzenie trzymać pod kątem 90° do skóry. Ponieważ włosy nie rosną zawsze w tym samym kierunku, zaleca się prowadzenie urządzenia w różnych kierunkach, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.
- Okolice pach i bikini (szczególnie na początku depilacji) są bardzo wrażliwe. Dlatego podczas pierwszego użycia zaleca się wybranie niskiego stopnia prędkości. Przy ponownym użyciu ból będzie mniej odczuwalny. Ponieważ skóra po depilacji tego obszaru jest bardzo wrażliwa, nie wolno używać żadnych podrażniających skórę substancji np. dezodorantów zawierających alkohol.

Wymiana nasadek:

- W celu wymiany nasadki należy nacisnąć przycisk odblokowujący i zdjąć nasadkę z urządzenia.
- Odpowiednią nasadkę należy nałożyć na urządzenie w taki sposób, aby słyszalnie zatrzasnęło się.
- Wkładanie jest możliwe tylko w jednym kierunku.



- Aby zmienić moduł do golenia lub peelingu, wyciągnij element z uchwytu modułu, a następnie włóż odpowiedni moduł.



Wskazówka

W celu uzyskania optymalnych rezultatów golenia zalecamy, aby stosować nasadkę do golenia przy drugim stopniu prędkości.

8. Czyszczenie i konserwacja

OSTRZEŻENIE

- Przed każdym czyszczeniem odłączyć urządzenie.
- Urządzenie czyścić tylko w podany sposób. Do urządzenia i osprzętu nie może przedostać się żaden płyn.
- Nasadkę do depilacji oraz moduły do golenia i peelingu należy czyścić szczoteczką do czyszczenia. W celu zachowania higieny czyszczenia zaleca się zwilżenie jej alkoholem. Nasadki należy czyścić szczotką od tyłu, obracając ręką wałeczek.
- Nasadka zakładana na urządzenie musi być zupełnie sucha.
- Urządzenia używać dopiero po całkowitym wyschnięciu.
- Nie czyścić urządzenia w zmywarce!
- Nie używać ostrych środków czyszczących ani twardych szczotek!

Odłączone od prądu i wystygnięte urządzenie należy czyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem czyszczącym. Następnie osuszyć miękką, nie pozostawiającą kłaczek szmatką.

9. Akcesoria i części zamienne

Akcesoria i części zamienne są dostępne pod wskazanym adresem serwisu (wg listy adresowej serwisów). W zamówieniu należy podać odpowiedni numer katalogowy.

	Nr artykułu lub nr zamówienia
Zestaw z nasadką do depilacji, nasadką precyzyjną, nasadką mocującą i osłonką	163.666
Moduł do peelingu	163.667
Moduł do golenia i blok ostrzy	163.668
Zasilacz	007.204
Pędzelek do czyszczenia	163.669
Ładowarka/stacja bazowa	163.700

10. Utylizacja

W związku z wymogami w zakresie ochrony środowiska nie należy wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji wraz z odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W przypadku pytań należy zwrócić się do właściwej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.



Zużyte, całkowicie rozładowane baterie należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników zbiorczych, przekazywać do punktów zbiórki odpadów specjalnych lub do sklepu ze sprzętem elektrycznym. Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji baterii zgodnie z przepisami. Na bateriach zawierających szkodliwe związki znajdują się następujące oznaczenia:

Pb = bateria zawiera ołów,
Cd = bateria zawiera kadm,
Hg = bateria zawiera rtęć.



11. Dane techniczne

Model	HL 70
Masa	113 g
Wymiary urządzenia	15,0 x 5,8 x 4,5 cm
Wejście urządzenia	5,0 V \equiv 1,0 A

Stopień ochrony zasilacza	IP20
Klasa ochronności zasilacza	II
Napięcie zasilania (TPA-97050100VU)	Wejście: 100-240 V~; 50/60 Hz; 0,2 A Wyjście: 5,0 V \equiv 1,0 A; 5,0 W
Średnia wydajność podczas eksploatacji	\geq 76,21 %
Pobór mocy przy braku obciążenia	\leq 0,05 W

Akumulator: Pojemność Napięcie znamionowe Oznaczenie typu	600 mAh 3,7 V Litowo-jonowa
--	-----------------------------------

Zastrzega się prawo do zmian technicznych

12. Gwarancja/serwis

Firma Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, D-89077 Ulm (zwana dalej „Beurer”) udziela gwarancji na ten produkt na następujących warunkach i w poniżej opisanym zakresie.

Poniższe warunki gwarancji nie naruszają ustawowych zobowiązań gwarancyjnych sprzedającego wynikających z umowy kupna zawartej z kupującym.

Gwarancja obowiązuje również w sposób nienaruszający bezwzględnie obowiązujących przepisów dot. odpowiedzialności.

Firma Beurer gwarantuje bezawaryjne działanie oraz kompletność niniejszego produktu.

Obowiązujący na całym świecie okres gwarancji obejmuje 3 lata, licząc od zakupu nowego, nieużywanego produktu przez kupującego.

Niniejsza gwarancja dotyczy tylko produktów nabytych przez kupującego jako konsumenta wyłącznie w celach prywatnych w ramach użytku domowego.

Obowiązuje prawo niemieckie o ile jest to prawnie dopuszczalne.

Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji produkt zostanie uznany za niekompletny lub wadliwy w działaniu zgodnie z poniższymi postanowieniami, firma Beurer bezpłatnie wymieni go lub naprawi zgodnie z niniejszymi warunkami gwarancji.

Jeśli kupujący chce zgłosić reklamację gwarancyjną, najpierw kontaktuje się z lokalnym dealerem: patrz załączona lista „Service International” z adresami serwisowymi.

Następnie kupujący otrzymuje dalsze informacje dot. rozpatrywania reklamacji gwarancyjnej, np. gdzie wysłać produkt i jakie dokumenty są wymagane

Roszczenie z tytułu gwarancji będzie rozpatrywane tylko wtedy, gdy kupujący może przedłożyć

- kopię faktury/paragon zakupu oraz
- oryginalny produkt

firmie Beurer lub autoryzowanemu partnerowi firmy Beurer.

Niniejsza gwarancja wyraźnie nie obejmuje:

- zużycia wynikającego z normalnego użytkowania lub zużywania się produktu;
- dostarczanych z tym produktem akcesoriów, które zużywają się lub ulegają zużyciu podczas prawidłowego użytkowania (np. baterii, akumulatorów, mankietów, uszczeltek, elektrod, źródeł światła, nakładek i akcesoriów inhalatora);
- produktów, które były używane, czyszczone, przechowywane lub konserwowane w niewłaściwy sposób i/lub niezgodnie z treścią instrukcji obsługi, a także produktów, które zostały otwarte, naprawione lub zmodyfikowane przez kupującego lub centrum serwisowe nieautoryzowane przez firmę Beurer;
- uszkodzeń powstałych podczas transportu między producentem a klientem lub między centrum serwisowym a klientem;

- produktów, które zostały zakupione jako artykuły grupy B („B-Ware”) lub jako artykuły używane;
- szkód następczych, które wynikają z wady tego produktu (w tym przypadku mogą jednak istnieć roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt lub wynikające z innych bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa dot. odpowiedzialności).

Naprawy lub całkowita wymiana w żadnym wypadku nie przedłużają okresu gwarancji.



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Beurer, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/beurer-epilator-hl70-akcija-cena/>